



# LE CHASSEUR ARDENNAIS



**ORGANE TRIMESTRIEL DE LA  
FRATERNELLE DES CHASSEURS ARDENNAIS**

**DIRECTION-REDACTION**  
Rue Gabrielle 59 - 1180 Bruxelles  
Tél.: (02) 345 61 32

**ADMINISTRATION**  
Rue des Fusillés 21 - 1340 Ottignies  
CCP 000-0344969-37: Fraternelle des Chasseurs Ardennais, Arlon

## CONGRES NATIONAL DE HABAY-LA-NEUVE UNE PARFAITE REUSSITE



Des drapeaux, des bérets verts à perte de vue...

(Photo Jean-Marie Chavée, Habay-la-Vieille)





# LISTE D'ADRESSES DES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET DES DIRIGEANTS DES SECTIONS REGIONALES

PRESIDENT D'HONNEUR: Général-major e.r. Lucien CHAMPION — Boulevard du Souverain 213, Bte 1A — 1160 Bruxelles

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

Marcel LEURIS  
Rue du Pénitencier 15  
5406 Waha  
Tél. (084) 31 53 45

## PRESIDENT NATIONAL et Rédaction du Bulletin:

Albert HUBERT  
Rue Gabriel 59, Bte 2  
1183 Bruxelles  
Tél. (02) 345 61 32

## VICE-PRESIDENTS NATIONAUX:

Joseph ANDRE  
Rue des Marseux 10  
6570 Gouvy  
Tél. (080) 51 73 73

Jean GOFFART  
Rue des Rogations 85  
6900 Saint-Hubert  
Tél. (061) 61 19 55

Marcel JACQUES  
Rue d'Orval 22  
6820 Florenville  
Tél. (061) 31 31 12

Georges GILSOUL  
Rue de Bruxelles 60  
5000 Namur

## SECRETARIE NATIONALE:

François GUIOT  
Boulevard Léopold III 19, Bte 13  
1030 Bruxelles  
Tél. (02) 216 78 79

## TRESORIER NATIONAL:

Fernand CROCHET  
Rue de Bastogne 171  
6700 Arlon — Tél. (063) 22 73 13

C.C.P. de la trésorerie  
nationale de la Fraternelle:  
000-034969-37

## TRESORIER NATIONAL-ADJOINT:

Charles GRIMONSTER  
Rue de Viville 41, 6700 Arlon  
Tél. (063) 22 44 68

## ADMINISTRATEURS:

Administrateur du bulletin:

Albert GUSTIN  
Rue des Fusillés 21  
1340 Oignies-LLN  
Tél. (010) 41 03 31

## Administrateurs-Consailleurs:

Jacques ARNOULD  
Tupenlaan 30  
1900 Overijse  
Tél. (02) 657 07 06

Colonel e.r. Louis MARLIERE  
Avenue Henrijean 15  
4880 Spa  
Tél. (087) 77 18 84

Colonel e.r. René MOINY  
Besimont 4  
5340 Gesves  
Tél. (083) 67 72 18

## Délégués des sections:

Emile ANSELME (Huy)  
Marcel ANTOINE  
Avenue Baron Fallon 13  
5000 Namur

Jean BRICART (Liège)  
Kléber CADY (Bastogne)

Rosous CATIN (Vielsalm)  
Joseph COLARD (Bouillon)

Auguste COLLE (Brabant)  
Emile COLSON (Bertrix)

Colonel e.r. Arthur DERILLE  
Rue du Gibet 4  
6741 Vrance (Etalle)  
Tél. (063) 45 50 87

Roger FRANÇOIS (Florenville)  
Joseph LABIOUSE (St-Hubert)

Lucien MASSIN (Virton)  
Desiré PIRLOT (Marche)

René REMICHE (Neuchâteau)  
Victor SELECK (Erezée)

Jean SIBENALER (Arlon)  
Léon SPOIDENNE (Athus)

Donia WIDART (Houtlailze)  
5395 Chevetogne  
Tél. (083) 21 17 50

## SECTIONS REGIONALES

**Secrétaire:**  
Joseph CLCARD  
Rue Georges Lorand 21  
6830 Bouillon — Tél. (061) 46 75 14

**Tresorier:** DRAPIER  
Clément  
Rue Au Dessus-de-la Ville 9  
6830 Bouillon — Tél. (061) 46 62 34

**BRABANT**  
C.C.P. 000-0352242-35  
**President:**  
Albert GUSTIN  
Rue des Fusillés 21  
1340 Oignies-LLN  
Tél. (010) 41 03 31

**Secrétaire:**  
Eugène WALTERS  
Rue du Katanga 20  
1190 Bruxelles — Tél. (02) 378 24 11

**Tresorier:**  
Auguste COLLE  
Rue Le Tiliem 9  
1040 Bruxelles — Tél. (02) 736 23 64

**EREZEE**  
C.C.P. 000-0818871-94  
**President:**  
Victor SELECK  
Centre n° 42  
6684 Dochamps

**Secrétaire-Tresorier:**  
Roger THIRION  
Rue de Davantlave 62  
6684 Dochamps — Tél. (084) 44 40 02

**ETALLE - HABAY -  
TINTIGNY**  
C.C.P. 000-0823962-44  
**President:**  
Odon BODEULY  
Quais 8 - 6733 Houdemont  
Tél. (083) 41 11 30

**Secrétaire a.i. et Tresorier:**  
Jacques RICHARD, r. Ride 20, Harinsart  
6730 Narbhan - T. (063) 41 15 97

**FLORENVILLE**  
C.C.P. 000-0894897-88  
**President:**  
Roger FRANÇOIS  
Grand-Rue 15, 6820 Florenville  
Tél. (061) 31 10 44

**Secrétaire:**  
Joseph BACK  
Rue d'Orval 15, 6820 Florenville  
Tél. (061) 31 13 20

**Tresorier:**  
Marcel JACQUES  
Rue d'Orval 22, 6820 Florenville  
Tél. (061) 31 31 12

## HOUFFALZE CINÉY - GEDINNE

C.C.P. 000-6762137-08  
**President:**  
Joseph ANDRE  
Rue des Marseux 10 - 6570 Gouvy  
Tél. (080) 51 73 73

**Secrétaire-Tresorier:**

**HUY**  
C.C.P. 000-0718009-15  
**President:**  
Emile ANSELME  
Rue Sainte-Yvette 109, 5200 Huy  
Tél. (085) 21 25 43

**Secrétaire-Tresorier:**  
Albert DESSAMBRE  
Rue Victor Martin 4, 5250 Antheit  
Tél. (085) 21 46 88

**LIEGE - VERVIERS**  
C.C.P. 000-0900416-62  
**President:**  
Jean BRICART  
Rue des Chalets 5  
4220 Jemeppe (Seraing)  
Tél. (041) 33 84 29

**Secrétaire:**  
Marcel MOSSOUX  
Rue des Génêts 20, 4111 Flémalle-Grande - Tél. (041) 33 85 31

**Tresorier:**  
Pol CHARLIER  
Rue de Bienset 51  
4330 Grâce-Hollogne

**MARCHE-EN-FAMENNE**  
C.C.P. 000-0325567-35  
**President:**  
Desiré PIRLOT  
Route de Hollogne, 5406 Waha  
Tél. (084) 31 16 54

**Secrétaire-Tresorier:**  
Emile DUMONT  
Rue Hubert Gouverneur 12  
5400 Marche-en-Famenne

**NAMUR**  
C.C.P. 000-0364057-16  
**President:**  
Georges GILSOUL  
Rue de Bruxelles 60, 5000 Namur

**Secrétaire:**  
Henri BOUCHART  
Rue Grande 52, 5160 Godinne  
Tél. (082) 61 23 53

**Tresorier:**  
Léopold MISSON  
Rue du Bas-de-la-Place 6, 5820 Spay  
Jemeppe-sur-Sambre)  
Tél. (071) 78 57 90

## NEUFCHATEAU - LIBRAMONT

C.C.P. 000-0715193-12  
**President:**  
René REMICHE  
Rue de la Justice 1 A  
6620 Neuchâteau  
Tél. (051) 27 88 23

**Secrétaire-Tresorier:**  
Théo LEDENT  
Route de St-Pierre 11  
6600 Libramont  
Tél. (051) 22 24 77

**SAINT-HUBERT**  
C.C.P. 000-0800173-20  
**President:**  
Jean GOFFART  
Rue des Rogations 86  
6900 Saint-Hubert  
Tél. (061) 61 19 56

**Secrétaire-Tresorier:**  
Joseph LABIOUSE  
Rue du Home 24  
6900 Saint-Hubert  
Tél. (061) 61 15 42

**VIELSALM**  
C.C.P. 000-0370976-13  
**President:**  
Rosous CATIN  
Rue des Combattants 8  
6690 Vielsalm  
Tél. (080) 21 64 77

**Secrétaire:**  
Jules DUMONT  
Rue de Rencheux 34  
6690 Vielsalm — Tél. (080) 21 61 22

**Tresorier:**  
Emile GOOSSE  
Avenue de la Salm 10  
6690 Vielsalm  
Tél. (080) 21 67 45

**VIRTON**  
C.C.P. 000-0729100-48  
**President:**  
Lucien MASSIN  
Avenue Bouvier 110, 6762 Saint-Mard  
Tél. (063) 57 73 04

**Secrétaire-Tresorier:**  
Christian BAAR  
Rue Station 22  
6762 Saint-Mard

**1<sup>er</sup> CHASSEURS ARDENNAIS**  
Rue du Pénitencier 15  
5406 Waha  
C.C.P. 068-0627580-17  
Tél. (084) 31 53 45

**President:**  
Colonel e.r. René MOINY  
**Secrétaire-Tresorier:**  
Marcel LEURIS

# COMMUNICATIONS DU PRESIDENT

## CEREMONIES ET MANIFESTATIONS

D'abord, quelques considérations sur les principaux «events» de notre saison, dont on trouvera de nombreux échos plus loin, notamment dans les rubriques des sections.

Il y a unanimité dans les satisfactions et congratulations en ce qui concerne le congrès national de Habay-la-Neuve. Aussi, dois-je encore mettre à l'honneur la section organisatrice, et plus particulièrement le président Odon Bodeuly, le colonel Derille, le secrétaire André Brasseur, le trésorier Jacques Richard, le commandant Beeckman, et tous les autres. A l'an prochain à Bastogne!

Nous avons vécu une bien belle journée à Paliseul pour l'inauguration de la rue des Chasseurs Ardennais. Tout était mis au point avec une minutie d'horloger et un faste remarquable, le deus ex machina étant notre ami Edgard Galloy.

Des commémorations aussi très fréquentées, en dépit des atteintes de l'âge, notamment à Hollange, Bodange, Bastogne, Vinkt, Temploux-Namur, etc...

Les fastes du 20 A se sont déroulés en avril, et des délégations de Liège et de Namur avaient rejoint Werl, de même que le président national. Diverses innovations et originalités aux fastes du 1<sup>er</sup> ChA, dont le jumelage avec une unité canadienne et la démonstration du nouveau matériel. A Vielsalm aussi, avec la veillée d'armes au Parc communal devant le monument 3 ChA-6 ChA et le transfert de la prise d'armes au quartier Ratz, ce qui permet un meilleur déploiement des troupes.

Nous étions aussi relativement nombreux, le lendemain de Vielsalm, pour la belle cérémonie de la fête de l'Infanterie et le 40<sup>e</sup> anniversaire de l'établissement de l'Ecole d'Infanterie à Arlon, ville militaire de tradition.

Enfin, la 20<sup>e</sup> MSA, toujours parfaitement organisée, a connu un vif engouement, accompagné par un soleil resplendissant qui ne lui a pas fait défaut un seul instant. C'est une manifestation essentielle pour l'Armée et pour l'Ardenne.

## GOUVERNER, C'EST... AGIR

J'écris cet éditorial le 6 juillet. Les élections législatives se sont déroulées le 13 octobre 1985, et le nouveau gouvernement a été constitué le 28 novembre. Et depuis lors, on n'a cessé de tâtonner, de s'interroger et s'interpeller, de ruminer, remanier ses décisions de conclave, de réunions interministérielles en conseils de cabinet complet ou restreint, de caucus en manœuvres de coulisse. Et au moment où, enfin, les premières mesures ont été arrêtées, on parle d'un remaniement qui pourrait conduire à un... accident.

L'impression d'ensemble est pitoyable, d'autant plus qu'on a le sentiment, sinon la conviction, que chacune des composantes est en train d'essayer de «dribbler» les autres et de rechercher d'autres formules. La fidélité en politique est encore plus fragile que dans les ménages!

C'est un truisme que d'écrire: un pays doit être gouverné. Et s'il est un vieil adage, toujours fondé: «gouverner, c'est prévoir», c'est surtout AGIR, CHOISIR

Paul van Zeeland fut, sans conteste, un de nos plus éminents hommes d'Etat et le plus grand premier ministre de ce siècle. Pour servir le pays, il avait accepté en 1945 la difficile fonction de Haut Commissaire au Rapatriement. Il m'avait fait l'honneur de me choisir en tant que commissaire provincial pour le Luxembourg (En fait, notre titre était «délégué provincial», parce qu'il voulait marquer par là que nous étions ses représentants di-

rects). Quand il nous a réunis pour la première fois — et il le faisait chaque lundi — il nous a dit: «Messieurs, si je vous ai choisis, c'est pour que vous preniez des initiatives. Quand vous prendrez une initiative, qu'elle soit heurteuse ou malheureuse, je vous couvrirai toujours». Un exemple: je réclamaï, depuis plusieurs semaines, une installation d'amplification en gare d'Arlon, par où sont passés des centaines de milliers de rapatriés, et à Bruxelles, on estimait que celle-ci n'était pas nécessaire. Je suis allé voir PvZ seul à seul. Il m'a immédiatement donné raison et, en ma présence, exigé que l'installation fût entreprise encore le jour même. Quand je suis rentré le soir à Arlon, on était au travail et celui-ci fut terminé avant le jour. Cela, c'est gouverner!

Mais, aujourd'hui, quand un gouvernement prend une décision, elle est immédiatement remise en cause, soit à l'intérieur de celui-ci, soit sous l'effet de groupes de pression. Bref, c'est l'autorité à vau-l'eau.

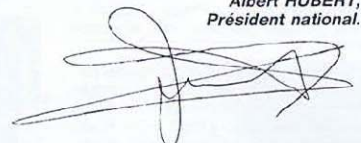
## DANS L'ARMÉE

Dois-je préciser à quel point les Chasseurs Ardennais sont heureux et fiers de l'accession du lieutenant Général Robert Liebens à la tête de notre Force terrestre? D'autre part, je tiens à rendre hommage à deux grands chefs de l'Armée, appelés à la retraite, après une fort belle carrière: le lieutenant général J. Segers, fils du ministre d'Etat P.W. Segers, qui, en tant que ministre de la Défense nationale, fit plus qu'aucun autre en faveur des Chasseurs Ardennais. Son fils nous également rendu de grands services, et nous sommes d'excellents amis. D'autre part, le lieutenant général J. De Boott, issu de l'arme blindée, a commandé avec autorité, compétence et bonhomie, le 1<sup>er</sup> Corps d'Armée et les Forces belges en Allemagne.

Je ne parlerai que succinctement, d'abord faute de temps et de place, et parce que, entré dans la vieillesse, je sais par expérience que les projets ne se concrétisent souvent pas, que les «décisions» du gouvernement relatives à la réforme des lois de milice pour 1988 et répercutées dans la presse, représentent un premier pas dans le bon sens, sous l'effet des nécessités démographiques et celles de l'encadrement. Pour autant que les projets ne sortent pas désarticulés des discussions au parlement. Nous attendrons donc leur accouchement ou leur formule définitive, avant de les commenter.

Bonnes vacances!

Albert HUBERT,  
Président national.



## Dernières informations importantes:

1. Réunion du conseil d'administration à Arlon, le samedi 6 septembre.
2. Pour le prochain bulletin: copies jusqu'au 10 septembre, sauf exceptions d'extrême urgence.
3. Inauguration de la rue des Chasseurs Ardennais à Liège. Les sections seront informées. Je ne suis pas certain que le bulletin sera distribué avant ou, du moins, pour s'inscrire dans les délais.



# LE CONGRES NATIONAL DE HABAY-LA-NEUVE

Le congrès national qui s'est tenu à Habay-la-Neuve, le 27 avril, est largement commenté, et avec grande faveur, dans les chroniques des sections, et aussi l'éditorial. Nous pouvons donc nous borner à un compte rendu relativement sommaire en l'accompagnant de documents séparés et d'autant d'illustrations que nous permettra la mise en pages.

Dès 9 heures, en dépit d'un méchant crachin, la place de l'église et ses abords regorgeaient des vieux «Sangliers». C'est dire que l'église paroissiale, cependant fort vaste, était comble et archi-comble. L'office était concélébré par l'abbé Lambotte, curé; le P. Vincent, de l'Institut de la Sainte-Famille et le Père Albert, alias Georges Dardenne, de Ciney, ancien aumônier du maquis. Ce dernier prononça l'homélie, fort éloquent, comme d'habitude. Durant la messe, fut béni le nouveau drapeau de la section de Houffalize. A noter aussi la vibrante Brabançonne chantée par toute l'assistance. Et encore, la participation remarquable de l'harmonie «L'Emulation».

Ce fut ensuite la formation d'un long cortège d'un millier de participants, avec défilé devant les autorités, suivi d'un dépôt de fleurs par le colonel BEM Duysens, commandant de province et la Fraternelle.

L'assemblée générale se tint à l'Institut de la Ste-Famille, malheureusement dans l'impossibilité d'accueillir tout le monde. Elle débuta par le recueillement à la mémoire des morts, et plus particulièrement: MM. Carlos Beke, président du 10<sup>e</sup> de Ligne; Léon Postal, secrétaire de la section régionale; Ephrem Lambot, vice-président de la section de Namur; le Lt-col Auguste Lamury, ancien président d'Arlon et le Lt-col Watziez, ancien chef de Corps du 1 ChA.

Après des paroles de bienvenue du bourgmestre, Jacques Fasbender, vint le discours traditionnel du président national, lequel exprima ses souhaits de bienvenue et ses remerciements, et excusa des personnalités empêchées in extremis, dont le ministre Ch. F. Nthomb. Congratulations aussi aux nouveaux chefs de Corps: Lt-col BEM Legat (1 ChA), Lt-col BEM Mertens (2 ChA) et major Fabry (6 ChA). Mais aussi au nouveau président de Neufchâteau-Librumont, René Mémiche; aux nouveaux vice-président Philippe Hornick et trésorier Nicolas Sibenthaler, de la section d'Arlon.

Le président national a d'abord rendu hommage à la personnalité exceptionnelle de Pierre Nthomb, à l'imagination débordante et dont la culture était considérable, mais qui fut aussi, avec les van den Corput, Ozeray, Merget, Materne, etc... un des hommes politiques ayant combattu pour que le Luxembourg fût délégué, ce qui conduisit à la création des Chasseurs Ardennais. Il parla ensuite de Habay, où se rencontre la Gaume et l'Ardenne, rappelant que le dispositif de la 1 D ChA s'y arrêtait. Parlant de nos glorieux morts de la régionale, il évoqua la figure exceptionnelle d'un de nos plus purs héros, André Darche, de Vance, qui défendit jusqu'à la mort, devant l'avant-garde de Rommel, le pontail de Houx. Enfin, il évoqua les noms des précurseurs et pionniers du SS ChA et de la Fraternelle, dans la région: Dr Schoumaker, Arthur Klein, Maurice Collet, Robert Lepage et Gaston Eppe.

Enfin, il se livra à des réflexions à bâtons rompus sur l'Armée, le service militaire et l'attitude



Le long ruban des participants.



L'hommage au Monument aux morts.



Le bureau de l'assemblée et une partie des drapeaux.

(Photos -Arlon-Carrefour-)

de notre jeunesse. Se refusant à commenter les projets esquissés par le nouveau ministre de la Défense nationale, sans encore de formulation ferme et acceptée par le conseil des ministres. Il lui souhaita bonne chance, mais disposera-t-il jamais des moyens financiers et du consensus politique pour les réaliser? Il a rappelé, en outre, que la professionnalisation ne s'accorde pas à nos mentalités: le Belge ne déteste pas l'uniforme, mais il préfère les folkloriques, type garde-civique... surtout en Flandre et à Bruxelles. Nous avons le service militaire le plus court des pays de l'OTAN. La grande injustice étant que seul un jeune Belge sur quatre, au mieux, accomplit le service national, il faut taxer les exemptés et procurer aux miliciens une solde décente, au moins égale à celle des jeunes «chômeurs».

Et de terminer par le rappel d'une parodie de «L'Aiglon» qu'il avait faite à Athus en 1973 et qui était inspirée du plus célèbre des brigadiers, Séraphin Flambeau:

*Et nous?  
Nous qui avons donné la plupart de nos belles années à la Patrie,*

*Nous qui marchions fourbus, blessés, crottés, malades,*

*Qui ne nous sommes battus que pour la gloire et pour des prunes,*

*Nous qui avons connu la solde à un franc et même à dix centimes,*

*Nous qui sommes demeurés au service du pays 5 ans, 8 ans, 10 ans,*

*Qui avons dû attendre la trentaine pour nous faire une situation,*

*Qui avons dû constater que toutes les bonnes places étaient prises par les exemptés du service militaire,*

*Nous qui sommes revenus mutilés, malades, vieilliss, désespérés,*

*Nous dont les compagnons sont morts pour que ces jeunes jouissent de leur existence présente,*

*Nous qui n'avons connus, à leur âge, aucune des commodités qui sont celles de la jeunesse dorée d'aujourd'hui,*

*Nous, ne pourrions pas être plutôt las, fatigués, dégoûtés?*

*Et pourtant, nous sommes toujours prêts à servir, et même à recommencer.*

Vint alors l'assemblée générale statutaire, la quarante-et-unième, au cours de laquelle les rapports furent approuvés et déchargés de gestion accordés au Conseil d'administration.

La cotisation fédérale, c'est-à-dire la ristourne des sections à la caisse nationale, a été portée de 100 à 120 F à partir de l'exercice social 1986-1987.

Les administrateurs sortants furent réélus.

Les médailles du mérite en or furent remises par les quatre généraux présents.

L'allocution de clôture du président d'honneur, reproduite ci-contre, recueillit de chaleureux applaudissements.

On se réunit ensuite dans la grande salle du Pachis pour l'apéritif et le banquet qui se prolongea fort tard, dans une atmosphère chaleureuse.

A l'an prochain à Bastogne.

## ALLOCUTION DU GENERAL-MAJOR e.r. L. CHAMPION Président d'honneur de la Fraternelle

Mes Chers Camarades,

L'an dernier, à Neufchâteau, je vous ai rappelé en quels termes et dans quelle élévation de pensée le Roi avait parlé de l'indispensable union des Belges.

Je récidive aujourd'hui, tant il est vrai qu'en chaque occasion qui lui est offerte, notre Souverain ne manque jamais de toucher le cœur et la raison des Belges!

Écoutons donc le Roi dans son discours aux représentants des Corps constitués qu'il recevait le 25 janvier dernier:

*«...Paix, Démocratie et Liberté sont des biens certes précieux et que les sociétés doivent cultiver avec soin et protéger avec vigilance. Parce qu'elle est libre, parce que chacun y a le droit de s'exprimer, d'aller et de venir, parce que la vie privée des citoyens y est respectée, notre société est davantage exposée et plus difficile à protéger des entreprises de ceux qui voudraient la détruire ou des abus de ceux qui rejettent ses règles.*

*«Et notre société est perplexe...»*

Oui, mes Chers Camarades, notre société est perplexe car, en cette fin de siècle particulièrement perturbée, il ne semble être du pouvoir de personne de trouver des solutions faciles à des problèmes qui ne le sont certes pas! Ni à l'échelon national, ni au plan européen.

Ni d'ailleurs pour notre propre pays, toujours entraîné, comme je vous l'ai dit il y a un an, sur ces voies incertaines où des ambitions et des intérêts qui devraient rester subordonnés contestent, ou même refusent, la priorité à l'union des Belges.

Alors, dans l'impossibilité où nous sommes, à titre personnel, d'influencer le destin, mais en espérant ainsi nous faire entendre par ceux qui exercent la lourde charge du pouvoir, il m'est revenu en mémoire cette adresse écrite en forme d'oraison aux jours sombres des chaînes du pays:

*« — O Belgique, ô Mère chérie,  
Voici tes fils qui t'ont servie  
Et qui veulent te servir encore  
Jusqu'au bout de leur vie consciente?*

*— Région d'Europe qui se veut fraternelle au Monde,  
Et d'abord fidèle au sens profond de ce qui est pour nous la liberté;  
— Vieille terre de peuples emmêlés et se divisant trop souvent entre eux-mêmes;  
— Limon aux sèves contrastées, terre de greffes et de synthèses;  
— Voici tes fils aux sangs trop prompts,  
Voici tes fils trop souvent aveuglés,  
Voici tes fils qui ne t'ont pas comprise,  
O terre d'espoir et toujours seule à pardonner,  
O Belgique, ô Mère chérie.»*



L'assemblée (vue partielle) durant le discours du général Champion.

(Photo -Arlon-Carrefour-)



**MEDAILLES DU MERITE  
DE LA FRATERNELLE**

**Promotion 1986**

**Médailles d'or (8)**

**Section d'Etalle-Habay-Tintigny**  
Odon BODEUX, Président

**Section d'Arion**  
Antoine DECHAMBRE, Arion

**Section du Brabant**  
Edmond GIBOUX, Molenbeek

**Section de Houffalize**  
Joseph DEMEUR, Ciney

**Section de Huy**  
Léopold DE DORMALE  
Gustave MORSA

**Section de Liège-Verviers**  
Jules BARLET, ancien Secrétaire

**Section de Namur**  
Henri BOUCHAT, Secrétaire

**Médailles d'argent (21)**

**Section d'Arion**  
Marcel GUERENNE, porte-drapeau sup-  
pléant  
Emile THILL, Bébange  
Albert LIPPERT, Arion

**Section de Bastogne**  
Joseph SULBOUT, Vice-Président, Rou-  
mont-Tillet  
Marcel MALDAGUE, Rosières - Vaux-sur-  
Sûre

**Section de Bertrix-Paliseul**  
Albert DUPUIS, Nollevaux  
Edgard GALLOY, Paliseul  
Edgard GUEBELS, Saint-Médard  
Robert ISTACE, Paliseul  
Jean MARCHAND, Paliseul  
Georges THOMAS, Paliseul  
Marcel WOIRIN, Bertrix

**Section de Bouillon**  
Jean BERTRAND, Noirefontaine  
Jean BLONDELET, Bouillon  
René LASSERONT, Dohan  
Robert LEBRUN, Bouillon

**Section de Florenville**  
Paul PONCIN, Chassepierra

**Section de Huy**  
Marcel KINET  
Henri THIRY

**Section de Liège-Verviers**  
Charles BASTIN  
Paul CHARLIER, Trésorier

**Médailles de bronze (38)**

**Section d'Arion**  
Anatole INCOUL, Arion  
Joseph GEUBELLE, Arion

**Section d'Athous**  
Emile BAILLEUX, Racheucourt  
Henri HOTTE, Aubange  
Joseph NIELLES, Messancy  
Jean SCHILTZ, Sélange  
Lucien SCHNEIDER, Sélange

**Section de Bastogne**

Jérôme GILLET, Malmaison-Hollange  
Joseph GUEBEL, Mageret-Wardin  
Auguste LEQUEUX, Sainlez-Hollange  
Jean MARTIN, Marvie-Wardin  
Hervé RASKIN, Grandu-Hompré

**Section de Bouillon**  
Gaston CAVELIER, Vivy  
Albert GRANDFILS, Vivy  
Lucien PIROT, Vivy  
Roger PONCIN, Ucimont

**Section de Florenville**  
Victor EMOND, Chassepierra  
Pierre GERARD, Florenville  
Félicien GILLET, Florenville  
Roger HUBERT, Florenville

**Section de Houffalize**  
Alphonse CHARLIER, Bourseigne Vieille

**Section de Huy**  
Adelin ALLARD  
Georges CORNET  
Marcel GODIN  
Robert LIZIN  
Albert SMAL

**Section de Liège-Verviers**  
Paul LAMBERT  
Francis VICKEVOORST  
Gustave WUYTACK

**Section de Saint-Hubert**  
Ernest Joseph FRANÇOIS, Hatrival  
José LAMBERT, Arville  
Edgard PIERRARD, Awenne  
Fernand PIRAUX, Smuid

**Section de Vielsalm**  
Jules FAVREY, Malmédy  
Albert GERMAIN, Joubiéval-Vielsalm  
René PIGNON, Mont-le-Bar

**Section 1 ChA**  
1<sup>er</sup> Sergent-Major WUIDAR  
1<sup>er</sup> Sergent COLLETTE

*A Leurs Majestés le Roi et la Reine  
Château de Laeken  
1020 BRUXELLES*

*Les Chasseurs Ardennais, réunis en  
congrès national à Habay-la-Neuve, ex-  
priment respectueusement à Leurs Ma-  
jestés le Roi et la Reine l'assurance de  
leur profond attachement à la Dynastie et  
de leur inébranlable fidélité à l'unité de la  
Belgique.*

*Albert HUBERT  
Président national*

*Monsieur le Président national,*

*Le Roi et la Reine ont été très sensibles à  
l'aimable message que vous Leur avez  
adressé à l'occasion du Congrès National  
à Habay-la-Neuve de la Fraternelle des  
Chasseurs Ardennais.*

*Leurs Majestés me chargent de l'hon-  
de vous transmettre, ainsi qu'à tous ceux  
dont vous vous êtes fait l'interprète, Leurs  
sincères remerciements.*

*Veillez agréer, Monsieur le Président na-  
tional, l'assurance de ma considération  
très distinguée.*

*Général-major J. CHARLIER,  
Chef de la Maison Militaire du Roi*

*A Monsieur Albert HUBERT  
Président national de la Fraternelle  
des Chasseurs Ardennais  
Rue Gabrielle 59, Bte 2  
1180 BRUXELLES*

**Personnalités militaires**

- Colonel BEM DUYSSENS, commandant la province et l'Ecole des Troupes bilingues;
- Général e.r. L. CHAMPION, président d'honneur de la Fraternelle;
- Général e.r. J. GROVEN (3 ChA en 1940), ancien chef d'Etat-Major de la Force terrestre et commandant de l'AMF;
- Général J. CHABOTIER, commandant l'Ecole royale militaire;
- Général G. MAGON, commandant la 1<sup>re</sup> Division;
- Lieutenant-colonel P. BELCHE, commandant en second de l'Ecole d'Infanterie;
- Lt-Col BEM Ch. LEGAT, commandant le 1 ChA;
- Lt-Col BEM L. MERTENS, commandant le 2 ChA;
- Lt-Col. BEM. F. MARCHAL, commandant le 3 ChA;
- Lt-Col. (R) G. BATSELE, commandant le 4 ChA;
- Lt-Col. J. POCHET, commandant le 20 A;
- De nombreux anciens Chefs et Corps et anciens chefs de Corps;
- Major VERHEYEN, commandant le district de Gendarmerie d'Arion.

**PRINCIPALES PERSONNALITES**

**Personnalités civiles**

- MM. Charles-Ferdinand NOTHOMB, Vice-Premier Ministre, Ministre de l'Intérieur et de la Décentralisation, représenté par son secrétaire privé, M. Xavier BOSSU;  
Jacques FASBENDER, Bourgmestre de Habay;
- M<sup>me</sup> Marie-Thérèse GODINACHE-LAMBERT, Sénateur;
- MM. Joseph MICHEL, Vice-Président de la Chambre des Représentants;  
Georges LIBERT, Jean-Marie ANDRE et Gérard MATHIEU, députés permanents;  
d'OTREPPE de BOUVETTE, Juge de paix du canton d'Etalle;  
le Prince de MERODE et MERGAUX, échevins; BODEUX, conseiller communal.



La bénédiction du nouveau drapeau de la section de Houffalize.



Remise de notre Médaille d'honneur au bourgmestre de Habay, Jacques Fasbender.



7. Les personnalités durant le défilé.

(Photos Jean-Marie Chavère, Habay-la-Vieille).

**LES FASTES 1986**

Les fastes du 20<sup>e</sup> d'Artillerie, ancien Régiment d'Artillerie de la Division des Chasseurs Ardennais, dont il a conservé les traditions, ont été célébrés le 18 avril, en sa garnison de Werl. Les cérémonies étaient présidées par le général-major Cauchie, commandant l'Artillerie du 1 (BE) Corps. Parmi les autres personnalités militaires, le colonel BEM Pioge, assistant du général; le colonel BEM Wolfs, commandant la 4<sup>e</sup> Brigade; le Lt-colonel Lambert, commandant le 62 A et les représentants des chefs de Corps des 1 et 3 ChA. C'est la Musique des Chasseurs Ardennais qui assurait la partie musicale.

Les villes marraines étaient représentées par l'échevin Nizet pour Athus et le successeur de M. Spelkens, pour Namur. Quant à la Fraternelle, outre son président national, elle comptait sur la présence d'une délégation namuroise, conduite par son président Georges Gilsoul et le président d'honneur Lucien Leclère, tandis que la section de Liège-Verviers était représentée par son président Jean Bricart et plusieurs membres de son comité. De nombreux parents de miliciens et de volontaires avaient fait le déplacement de Belgique.

La journée s'est déroulée selon le programme devenu traditionnel.

**SOUTIEN DU BULLETIN**

**Exercice social 1985-1986**

Report du 28.2.1986 .....	45.888
Général Champion, Bruxelles .....	1.000
Anonyme, Kraainem .....	1.000
Mme Albert Giot, Arion .....	1.000
Baron Emmanuel Greindl, Bruxelles .....	1.000
Armand Collot, Courcelles .....	500
Emile Thill, Noville-les-Bois, Fernelmont .....	500
Mme Wauters-Minoye, Kessel-Lo .....	400
Section d'Arion .....	380
Mme Navaux, Arion .....	300
J.M. Dussard Renaud, Marchen-Famenne .....	250
Joseph Pastoret, Sterpenich .....	250
Alphonse Lambin, Beauraing .....	200
Louis Anselme, Bruxelles .....	200
Edgard Debot, Anvers .....	180
Albert André, Theux .....	100

Total au 9 mai 1986 ..... 53.148

Merci bien chaleureux à toutes et à tous.



## INAUGURATION DE LA RUE DES CHASSEURS ARDENNAIS

On en parlait depuis longtemps... La révision de la dénomination des rues dans la nouvelle entité de Paliseul donna aux édiles locaux, l'occasion de choisir celle par laquelle ils souhaitaient honorer la mémoire des Chasseurs Ardennais: la partie de l'ancienne rue de Framont, comprise entre la Poste et la route de Maissin. La date retenue pour l'inauguration — le dimanche 4 mai — permit de commémorer, en même temps, la fin de la seconde guerre mondiale.

Une invitation personnelle avait été adressée aux anciens Chasseurs Ardennais de la section Bertrix-Paliseul et aux présidents de toutes les autres sections; une autre, à chaque membre de l'Union des groupements patriotiques de Paliseul (U.G.P.P.); une troisième, à toute la population, grâce au concours des enfants des écoles, et enfin, une quatrième, à une centaine d'autorités et de personnalités locales et régionales.

L'organisation fut l'œuvre d'une équipe où œuvra notamment, avec son dynamisme bien connu, le secrétaire de la section, Emile Colson. Un travail que le Président national se plut à souligner lors du Congrès de Habay: «Je puis vous assurer une préparation élaborée avec une rare minutie et qui couvre, d'une toute petite écriture, pas moins d'une dizaine de pages...»

A l'échelon national, la Fraternelle était représentée par son Président; les vice-présidents André Goffart, Gilsoul et Leuris; le secrétaire F. Guiof; l'administrateur-conseiller, le colonel e.r. Moiny et les délégations de douze sections avec leurs drapeaux.

Parmi les autres personnalités: le lieutenant-colonel BEM Legat, Cdt du 1<sup>er</sup> CHA; le lieutenant Dewulf, représentant le Cdt du 3<sup>er</sup> CHA; le major Bertrand, Cdt en second de l'Ecole des sous-officiers de Dinant; le conseil communal de Paliseul; le bourgmestre de Bertrix et son premier échevin, MM. Collet et Pierret; le président de l'A.S. groupe d'Orchimont, Antoine Hubert; le président régional de la F.N.A.P.G., R. Bodson; nombre d'officiers et sous-officiers d'active et de réserve.

Les groupements locaux: l'harmonie Caecilia, le corps des pompiers, les délégations de la plupart des écoles de l'entité avec leurs drapeaux, le Patro avec une centaine d'enfants en uniforme.

Enfin, escortant une quarantaine de drapeaux, près de cent cinquante anciens Chasseurs Ardennais coiffés du béret vert et accompagnés de nombreux camarades, membres d'autres groupements patriotiques.

Une présence remarquable: le détachement en armes venu d'Arlon et de Vielsalm.

Les cérémonies furent marquées de plusieurs temps forts.

— La messe célébrée pour les victimes des deux guerres mondiales, par M. l'abbé Taminioux — curé de Paliseul, ancien amoniteur militaire — et solennisée par la chorale paroissiale. Deux instants émouvants au cours de cette Eucharistie: la participation de l'assemblée au chant du Credo et de la Brabançonne; l'an-



nonce de la collecte au profit des enfants du Patro dont la participation au camp annuel d'été est compromise par les difficultés financières qu'éprouvent leurs familles.

— L'hommage rendu au monument aux morts, par le dépôt de quatre gerbes de fleurs (la Fraternelle nationale, les communes de Paliseul et Bertrix, l'U.G.P.P.) et par l'allocution très écoutée du vice-président de l'U.G.P.P., J. Marchand: «Je voudrais, dit-il, profiter de la présence parmi nous, ce matin, de nombreux jeunes, pour leur dire simplement ce que ce monument représente pour nous, ce que nous souhaiterions qu'il soit pour eux».

— L'inauguration de la rue des Chasseurs Ardennais qui s'ouvre par deux discours.

Le Bourgmestre, retenu par le décès de son père, exprime, par la voix de son premier échevin, M. Wavreille, «la gratitude de la population

à ceux qui, en 1940-1945, ont combattu pour sauvegarder l'indépendance de notre patrie. Chez nous, ils ont été près de quatre cents à répondre à l'appel du pays en danger; trente-trois ont fait le sacrifice de leur vie».

Le Président national, quant à lui, s'attache à faire revivre par ses ancêtres, la création et l'évolution de leurs trois premiers régiments: des dates, des lieux, des faits, des armes, des chefs, ... ayant d'évocations d'un passé qui leur semble soudain si proche.

Avec l'aide de quatre filles — dont les grands-pères sont membres de l'U.G.P.P., tout comme, d'ailleurs, pour les porteurs de gerbes — le Président national et M. Wavreille coupent le ruban vert et rouge perdu en travers de la dédicace aux Chasseurs Ardennais tandis qu'un aîné du Patro dévoile le schiste gravé d'une hure de sarglier, apposé au-dessus de la plaque communale. Cette œuvre réalisée par un artisan de Paliseul, André Verdin, et offerte par un ancien Chasseur Ardennais habitant le quartier, est bénie par M. le Curé Taminioux.

En témoignage de reconnaissance pour leur participation de choix à toutes les cérémonies patriotiques, un fanion de la Fraternelle est remis à l'harmonie et au corps des pompiers; les drapeaux du Patro et des écoles sont cravatés d'un morceau de ruban de l'inauguration.

— Une dernière fois, le cortège se reforme pour défilé devant les Autorités qui, entre-temps, se sont groupées sur le parvis de l'Hôtel de ville. Agréable surprise que le brin d'allure militaire adopté par chaque groupement, sur le parcours, nombreuses sont les maisons qui ont arboré l'emblème national.

Vin d'honneur offert par l'Administration communale et banquet à l'Institut Saint-Joseph de Carlsbourg: deux points d'orgue très appréciés, qui n'eurent pas, pour tous, la même durée...



## Dans le haut commandement de l'Armée

Des nominations importantes

sont intervenues dans le haut commandement de notre armée

à la date du 1<sup>er</sup> juillet 1986.

**LE LIEUTENANT GENERAL  
ROBERT LIEBENS,  
Chef d'Etat-Major  
de la Force terrestre**

*Le lieutenant général Robert Liebens est devenu chef d'Etat-Major de la Force terrestre (GS), succédant au lieutenant général Jozef Segers, appelé à la retraite.*

*Tous les Chasseurs Ardennais se réjouiront de cette désignation qui constitue le couronnement de la belle carrière d'un fils de Chasseur Ardennais, également ancien combattant de 1914-1918, et remplit successivement de nombreux emplois au sein du 1<sup>er</sup> Chasseurs Ardennais, régiment qu'il commanda de janvier 1971 à novembre 1972.*



Trois images, sur le terrain, d'un général au béret vert à la hure



**LE LIEUTENANT GENERAL  
HENRI DEPOORTER,  
CCFBA et COMMANDANT  
DU 1 (BE) CORPS**

*Le lieutenant général Henri Depoorter, qui commanda le régiment paracommando, et notamment l'opération de Kolwezi, et qui était devenu, en dernier, représentant militaire de la Belgique auprès de l'OTAN, est devenu commandant du 1 (BE) Corps et des Forces belges en Allemagne, succédant au lieutenant général De Boodt, appelé lui aussi à la retraite.*

**LE LIEUTENANT GENERAL  
ROGER DECONINCK**

**Commandant des Forces  
de l'Intérieur**

*Enfin, le général-major Roger Deconinck, aide de camp du Roi, promu au grade supérieur, et précédemment chef d'Etat-Major Adjoint de la Force terrestre, a succédé au lieutenant général Liebens en tant que commandant des Forces de l'Intérieur.*



## LA BELGIQUE, FUTURE REPUBLIQUE SUD-AMERICAINE

Le ministre des Finances, Mark Eyskens, outre sa grande compétence et la suffisance héritée de son père, a le mérite d'être d'une parfaite sincérité en ce qui concerne la situation réelle de nos finances et de notre économie.

Pour lui, et c'est un truisme que malheureusement beaucoup ne veulent pas considérer, le maintien de la valeur d'une monnaie est essentielle, et un pays «a la monnaie qu'il mérite». Alors, surgit immédiatement pour la Belgique, le problème effarant de sa dette publique. Chaque fois que les taux d'intérêt du marché augmentent de 1%, notre dette devient plus lourde pour honorer ses intérêts, et cela coûte au pays 10.000 emplois. Si la Belgique continue d'accuser chaque année des déficits budgétaires de l'ordre de 5 à 600 milliards, elle aura, en l'an deux mille (ce n'est pas loin) une dette publique de... 20.000 milliards et alors, le poste le plus important de notre budget sera, non pas le remboursement d'une faible part de la dette, mais le paiement des intérêts de cette dette. Nous serons alors au bord de la faillite et rejoindrons les pays les plus endettés d'Amérique latine, et notamment le Mexique. Goal!!!

## L'ENFANT MALADE DE L'EUROPE

C'est le titre d'un article paru dernièrement dans «Le Soir» et dont l'auteur est un économiste, H. Gleijser. L'enfant malade vient de ce qu'il «n'a plus la force de se soigner». Pour lui, notre déficit budgétaire - et je suis de son avis - ne disparaîtra pas avant le XXI<sup>e</sup> siècle, et notre économie sera «alors devenue la plus pauvre d'Europe occidentale», même «au-dessous du niveau de la République d'Irlande». Avis aux responsables économiques et sociaux. Et quand, comme première et indispensable économie, pourfendra-t-on la lugubre et cocasse régionalisation — communautarisation, fatale dans l'avenir pour le maintien de la Belgique, et qui représente des gaspillages fous? Je n'ai cessé et ne cesserai pas de l'écrire et de le dire.

On pourrait s'étonner de ces propos dans une publication telle que la nôtre: il y a certes une déformation professionnelle (je me suis occupé durant plus de trente ans d'économie internationale et nationale), et il nous appartient à tous de faire comprendre la situation dramatique de notre pays et que le temps n'est plus à réclamer...

## TOUJOURS PLUS

Sous ce titre, un économiste et écrivain français (François de Closets) a publié, en



1983, un livre qui remporta un succès considérable. Le choix du titre est explicité ainsi: «Au nom de l'égalité, les 54 millions de Français se proclament tous défavorisés et réclament plus d'argent mais aussi plus de droits, d'avantages, de loisirs et de garanties».

Au terme de son enquête, il dresse ce qu'il appelle un «nouveau palmarès des inégalités», dont il apparaît finalement que dans les combats pour le mieux être, ce sont les mieux nantis — ce qu'il appelle «la privilégiature» — qui en sortent vainqueurs.

## LES GREVES

Les grèves constituent un droit dans nos démocraties. Elles sont au demeurant parfois utiles et payantes quand elles sont fondées sur des revendications sociales justifiées. Elles se retournent presque toujours contre ceux qui les ont lancées ou qui y ont participé quand elles sont de nature essentiellement politique.

## UN PETIT COIN DE PARADIS

On parle peu de nos cantons de l'Est (neuf communes), qui constituent la région de langue allemande. Le conseil de la communauté germanophone est bien équilibré. L'Exécutif est réparti entre les trois partis traditionnels et il fonctionne sans heurts. Il n'y a plus d'entreprises extrémistes ou séparatistes. Et beaucoup se plaignent de l'insuffisance de l'enseignement du français.

## UNE ACTION TRCHANTE!

Récemment, comme il l'avait déjà fait à diverses reprises, le front commun syndical de la RTB, en guise de protestation contre la réduction de son budget, a choisi une manifestation qui a fait trembler sur ses bases tout l'édifice national: il a observé une minute de silence au début du journal parlé. Je suis de ceux qui ont pensé que si ces bafouilleurs gauchistes ne parlaient qu'une minute par heure, ce serait beaucoup mieux.

## HALTE A LA PUBLICITE

On se demande ce qu'attend le conseil d'administration de la RTB et le conseil de la Communauté pour mettre fin aux soi-disant messages de promotion ou d'intérêt général, et même de publicité commerciale à peine déguisée auxquels procède la RTB (tout comme la BRT), alors que leur statut le leur interdit. La presse flamande a protesté. Et la presse francophone?

## L'AFFAIRE WALDHEIM

Elle est curieuse, car elle suscite de nombreuses interrogations. L'homme m'a toujours paru antipathique. Mais, pourquoi diable n'a-t-on pas examiné son passé à la loupe avant d'en faire le secrétaire général de l'ONU? Même Israël n'a pas protesté, ni la Grèce, ni la Yougoslavie. Les gens bien informés prétendent que beaucoup savaient, à commencer par l'Union soviétique, mais que l'on s'est tu pour disposer de moyens de pression à son égard.

## ROUGES ET VERTS

Dans la presse internationale, et surtout allemande et française, on s'est étonné du comportement des prétendus écologistes à l'égard du drame de Tchernobyl. En effet, leurs critiques ont été extrêmement discrètes. L'attitude soviétique n'a pas été fustigée. Mais, on a utilisé l'affaire pour exiger la fin des essais nucléaires en... Occident, et surtout, bien sûr, aux Etats-Unis. En RFA, où les Verts sont particulièrement actifs, on a demandé la suppression de la police des frontières, le désarmement de tous les policiers (sic), la sortie de la RFA de l'OTAN, le démantèlement du contre — espionnage, etc... Le leader politique bavarois, Franz-Josef Strauss, qui a toujours son style plein d'humour, a fait cette amusante constatation: «Les écologistes sont comme les mates: ils commencent verts et finissent rouges!»

## LE CIVISME A L'ENVERS

Comment ne pas être surpris de la diffusion, avec gros titres, de la part de certains journaux, de communiqués, émanant notamment d'un centre «Jeunesse Défense» et qui conseille aux sursitaires de la levée 1987 de casser leur sursis pour ne pas faire deux mois de plus à l'armée ou trois ou quatre mois dans ce qu'il appelle le «service civil». Aux plus jeunes, on conseille de devancer l'appel.

Dans le même temps, on accorde une large place aux objecteurs de conscience. Et si la presse, même dite «bien pensante», accordait un peu plus de place aux devoirs des citoyens, dont le premier est de servir son pays pour sa défense?

Editions Michel Frères  
6760 VIRTON  
245 pages - 395 F (Compte 068-0910360-42)  
1<sup>re</sup> Edition épuisée. Deuxième en cours d'impression

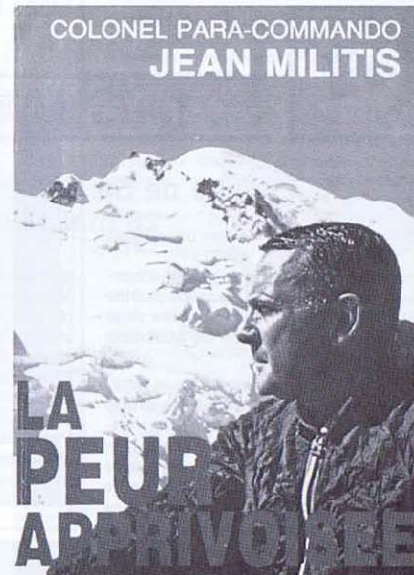
L'auteur explique lui-même que l'aventure allait devenir son métier et qu'il a connu un nombre exceptionnel de situations (on s'en rendra compte à la lecture) génératrices de peur et les dérivés qui l'accompagnent. Son livre est, pour tous, une leçon et un exemple.

J'ai beaucoup aimé le titre de l'ouvrage à cause de l'adjectif «apprivoisée». Il signifie, en effet, que nul n'est à l'abri de la peur mais que l'on peut s'y accoutumer, se familiariser avec elle et le danger, mais aussi devenir craintif de nature. Un auteur italien a même pu écrire: «Le courage est l'effet d'une très grande peur». Cela doit cependant être plutôt exceptionnel.

Pour Jean Militis, chacun doit maîtriser ses peurs et ses angoisses, et l'anxiété fait partie des besoins d'équilibre de l'être humain.

Son livre débute par un rappel touchant de son enfance, au sein d'une famille modeste de la Gaume, et il parle notamment avec tendresse de ses parents.

Entré dans la Résistance dès 1941, s'occupant notamment d'une ligne d'évasion vers la Suisse, il se mit également à la disposition de la résistance armée, et je me souviens que le commandant Piton m'a parlé de lui, notamment pour la recherche de terrains de parachutage et d'atterrissage, dès fin 1941 - début 1942. Au sein de l'AS, il participa à de nombreuses actions pleines de danger, notamment aux Ateliers de Latour et à la gare de Libramont. Il était devenu à 22 ans l'adjoint du major Honoré, commandant du secteur 7 de la zone V de l'AS, c'est-à-dire le sud du Luxembourg et une partie de la province de Namur. Hors circuit depuis les derniers mois de 1943, prisonnier politique à Arlon, St-Léonard, Louvain et la Citadelle de Liège, et libéré début septembre via l'hôpital Saint-Laurent (j'avais contracté un grave anthrax au moignon qui a même mis mes jours en danger), je l'ai vu arriver à l'Hôtel de ville d'Arlon, devenu un super-castar, en salopette de l'AS et accompagnant le major «Honoré».



A remarquer en particulier le chapitre V intitulé «L'entraînement à la peur». Et il en a fait la démonstration durant les six années où il commanda le Centre d'Entraînement commando à Marche-les-Dames, lui donnant un essor exceptionnel et suscitant par là de féroces jalousies.

Avant cela, il avait été volontaire au bataillon belge de Corée où son entraînement à la peur fut mis à rude épreuve. Faisant preuve à maintes reprises d'héroïsme exceptionnel, il souligne à juste titre que la peur dans les combats rapprochés est très différente des autres.

Il fut aussi le créateur de l'école de survie de Kamina, se livrant à des expériences téméraires, que certains qualifiaient d'insensées, et ce, dans la brousse congolaise et ivoirienne.

A noter encore, un long chapitre consacré aux tranquillisants et la question de savoir si l'on peut vivre, dans des circonstances données, sans adjuvants.

**POUR CONCLURE: Contenant de nombreuses illustrations de qualité, cet ouvrage constitue un document et une leçon exemplaires. Il a le mérite d'une expérience exceptionnelle et devrait figurer parmi les anthologies. Remarquablement pensé et écrit, ce n'est cependant pas un livre de recettes anti-peur.**

Albert HUBERT





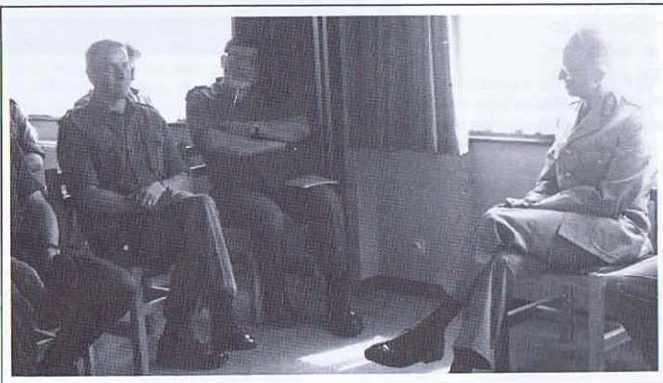
# 1<sup>er</sup> CHASSEURS ARDENNAIS

## Visite de Sa Majesté le Roi 28 mai 1986

*Imaginons nous les sentiments d'honneur, de plaisir et de reconnaissance ressentis par TOUS les membres de la 7 Bde Inf BI et de Place de Marche à cette occasion.*

*Après un lunch de travail auquel participa notre chef de Corps, Sa Majesté le Roi fit l'insigne honneur aux ChA d'assister à leur CCI (Comité de Contact et d'Information) mensuel. Il suivit avec intérêt, attention et bienveillance la partie de cette réunion traitant des*

*questions et problèmes soulevés par les volontaires et miliciens du Bn. Que de gorges serrées et d'émotion rentrée chez nos ChA rassemblés à cette occasion. Ils gardèrent un souvenir inoubliable de notre Souverain, si proche d'eux. Sire, merci de nous avoir accordé une partie de votre précieux temps. Votre visite restera une pierre blanche dans notre vie. Vous nous avez laissé un message d'une rare importance, nous y donnerons écho, avec ferveur.*



Au centre, face au Roi, l'adjutant de Corps du 1 ChA, Goffin

### TACONEX

La 3 Cie a subi son TACONEX les 5 et 6 juin 1986, deux jours après la visite de Monsieur le Ministre. Les gars de la 3 ont eu le temps de faire maintenance et de changer de linge. Bilan fort positif pour eux, semble-t-il, et très bonne manière de s'exercer en vraie granceur avant la période des services généraux.

La 1 Cie connaît également les mêmes joies les 11 et 12 juin 1986. Pour les gars de la 1, il s'agissait en plus de leur exercice de réactivation avant leur démobilisation en fin de mois. Bilan positif aussi malgré quelques traces de rouille dans des corps et des esprits; les «intensives» tactiques de Vogelsang étaient fort loin et les occasions de «sortie» en plaine depuis, rares...

de tir dont l'entraînement avec munitions réelles ne peut se faire qu'à Bergen-Belsen.

Ces hommes doivent y être logés et nourris, encadrés, commandés, soignés. Les matériels et les véhicules doivent y être entretenus et réparés. C'est pourquoi, le Det 1 ChA comptera près de 240 hommes, inclus nos amis et collègues du 12 Li, tous rattachés pour la cause. Deux nouveautés à signaler pour les ChA du 1 Bn: ils y effectueront leurs premiers tirs canon 25 mm avec munitions réelles, ils disputeront le challenge JFK.

De plus amples nouvelles sur la période et, nous y comptons, sur le succès au challenge JPK vous seront données dans la prochaine revue.

### ChA et Sport

Bien que bouculés par les activités les plus diverses, des ChA - en équipe ou à titre individuel - se sont distingués de brillante manière et cela ne fait qu'ajouter à leur mérite, notamment:

— cross de masse: arrivés en finale pour la première fois depuis plus de 10 ans, les ChA se classent 12<sup>e</sup> sur 16. A l'inverse de certains Bn, gâtés par la

présence de sportifs locaux de valeur, les ChA n'ont compté qu'avec eux-mêmes et l'engagement physique total de leurs équipes.

- Championnat national militaire de natation: SVM Noulard: 2<sup>e</sup> 100 m brassé; 4<sup>e</sup> 200 m brassé.
- Marche de l'armée: 22<sup>e</sup>/37.

Enthousiasme par la qualité du jeu fourni par notre équipe de volley-ball à l'occasion de la journée Omnisports 7 Bde Inf BI, notre chef de Corps a promis à son capitaine, le 1 Sgt Lavègue, de la reconquérir et l'inscrire en 1987 au Championnat national militaire. De nouveaux lauriers en perspective??

### Activités futures

MSA - Les ChA, vu leurs activités nombreuses de fin de mois de juin 1986, vu la démobilisation d'une Cie, ne pourra y participer qu'avec un détachement restreint, ± 65 hommes, emmenés par le Pl Ecl. Bonne route!

### 3<sup>e</sup> Marche du 1 ChA

Les ChA remettront cela le 5 juillet! Malgré la période, les incorporations, ils espèrent battre le record de participation de 1985.

### Garde au Palais Royal

La 2<sup>e</sup> Cie renforcée exécutera ce service d'honneur à partir du 24 juillet. Des contacts sont en cours pour, avec la participation des Anciens, solemniser cet événement.

### FTX «Cross Swords» (glaives croisés)

Cet FTX se déroulera en RFA les 2 et 3<sup>e</sup> semaines de septembre 1986. Dès à présent, il apparaît que le 1 ChA, fort de ses nouvelles possibilités offertes par son matériel, sera à la pointe du combat. Cet exercice était et est notre objectif principal de l'année sur le plan tactique. Les ChA sont décidés à y faire d'eux (en bien s'entend) et mettront à profit les mois de juillet et août pour s'y préparer.

### Fastes 1986

Ces cérémonies sont expliquées ailleurs. Aujourd'hui encore nous parvenons des échos d'après-fastes des plus élogieux. En toute modestie, nous ne les reproduisons pas, nous contentant de marquer notre satisfaction très profonde. Les gars du 1 ChA savent, comme par le passé, mettre le paquet quand il le faut. C'est ce qu'ils ont essayé de faire et réussi... pleinement.

### Arrivées

- Du 13 Li: Laffineur, Herman, Waayten, Ceusters.
- Du CE Cdo: Herremans, Tairix, Vico-Munos.
- De l'Et: Masoin, Tahir, Cavinon.

### Départs

- Sgt Debelle à 1 ESR, Cpl Caty au 2 Cdo, CLC Marchal au CI N° 1, SLT Rutten à SGP/SEAD, Cpl Sadin à la Cie ATK Cdo, Sgt Sonnaert à Armé AFBC.

## Visite de Monsieur le Ministre de la Défense Nationale (3 juin 1986)



Nous étions informés depuis quelques semaines déjà de cette visite importante et nous savions que le 1 ChA aurait un rôle majeur à servir à cette occasion. Toutes les unités de la 7 Bde Inf BI, la Place de Marche furent sollicités ainsi que des organismes et unités extérieures comme la Div Trg des Forces de l'Intérieur, le 6 Gn, ou encore la musique des FI, par exemple.

Notre Bn était chargé de trois missions particulières: présenter le Bn Inf BI «new-look» d'après-structuration et pourvu de tous les véhicules de combat à roues nouvellement acquis; présenter divers déploiements significatifs comme un PC Bn, un poste de secours Bn, une aire de maintenance en campagne; exécuter enfin un exercice à double action combinant attaques montées et démontées, défense d'une position aménagée.

Malgré le temps restreint que fin mai offrait pour nous préparer à cette mission, la prestation du 1 ChA, comme celle des autres unités de la 7 Bde Inf BI, fut une complète

réussite. C'est une œuvre collective que dirigea le Colonel BEM Castermans pour en faire un chef d'œuvre.

C'est une entreprise collective que dirigea notre chef de Corps, imbriquant Lanciers, Lignards, Géniaques, Artilleurs en renfort pour faire évoluer un Bn Comb au grand complet. La modestie nous incite à vous inviter à (re)consulter la presse qui couvrit l'événement. Les échos furent élogieux pour l'ensemble de la prestation en général et pour les ChA en particulier. Remerciant ses ChA pour les efforts consentis, le Lt Col BEM Legat insista sur les retombées connues et inconnues de pareille réalisation: «Les ChA ont marqué de leur empreinte tant le public présent que celui constitué par des lecteurs, téléspectateurs... toujours attentifs des choses (bonnes ou moins bonnes) liées aux Forces Armées. En étant mis à l'honneur par la réussite de leur mission, les ChA mirent à l'honneur leur Bde, leur Div, la Force Terrestre. Cet objectif était primordial et vous avez bien mérité d'elle».

### Omnisports 7 Bde Inf BI

Mercredi 7 mai, le 1 ChA fermait, avec les derniers flonflons, ses portes pour un week-end prolongé et combien mérité. C'était pour se réveiller en sursaut le lundi matin par ailleurs.

Décompte des «jeunes», formation des équipes pour la compétition, formation des équipes pour l'aide à l'organisation. Revoici le temps du tourbillon et de la ruée en ébullition. On ne vous dirait jamais assez les prodiges réalisés par l'équipe S2-S3- moniteur sportif pour compléter les équipes, relever de la garde les «meilleurs» sportifs...

Les espoirs étaient tempérés, il faut l'avouer, et le front plissé du chef de Corps en disait long à ce sujet, et pourtant...

Nos vétérans remportaient une brillante 2<sup>e</sup>

L'équipe de choc placée sous le coaching du Comd 1 Cie réalisa ce que l'on attendait d'elle! Elle l'emporta non sans avoir dû résister aux assauts des collègues du 12 Li.

Le 1 ChA remporta ainsi le trophée (tant convoité) pour 1986.

Félicitons les 394 ChA qui par leur effort, leur allant et leur volonté de vaincre, participèrent au succès. Ceci était d'autant plus remarquable que nos ChA, en UN mois calendrier de préparation, avaient tout au plus pu s'entraîner sérieusement pendant HUIT heures. C'est la bonne santé morale et physique du Bataillon qui fit la différence et c'est là l'essentielle.

N'oublions pas la protection apportée par Saint RICA — que vous ne trouverez pas au calendrier — mais dont l'intervention est prépondérante aux moments les plus cruciaux. (Rien d'Impossible aux Chasseurs Ardennais).

### Bienvenue par et aux Chasseurs Ardennais du 1 Bn

Le Colonel Ley, commandant l'Armée Luxembourgeoise, honorait nos Forces de sa visite quelques jours après ce fameux omnisports.

Ncs chef de Corps, Adjudant de Corps, emblème avec escorte et 3 Cie formaient le détachement chargé de rendre les honneurs lors de l'accueil du Colonel Ley par le Chef d'Etat Major Général Gysemberg à Evere.

La prestation fut de qualité. Pour preuve, nous nous rappellerons les propos tenus par les spectateurs des «modules» évieris qui, d'initiative, vinrent à quitter leur service pour féliciter les ChA. Il y avait long temps qu'il n'avait vu cela et il en avait le cœur chaud et parfois, chaviré. Cette impression première nous fut confirmée quelques jours après par le Lieutenant Général Gysemberg qui nous fit l'honneur de nous écrire son entière satisfaction et louer l'allure, la tenue, le savoir-faire des ChA.

Le surlendemain, le Colonel Ley visitait avec le Chef d'Etat-Major de la Force Terrestre notre Brigade et assistait à un exercice dynamique monté à cette occasion par les ChA.

Quel ne fut pas son étonnement, interrogeant des fusiliers installés dans leur tour, d'apprendre que ces garçons, ce cadre, étaient les mêmes qui lui rencaient les honneurs quelques jours auparavant!

Impeccables ces ChA qui passent de la tenue de cérémonie à la tenue de combat avec la plus grande facilité et surtout la même efficacité et le souci de s'acquitter de la mission à la perfection.

### In Memoriam

L'Adjudant e.r. Fernand Crèvecoeur est décédé le 9 juin.

Nous réitérons à Madame Crèvecoeur l'expression de nos condoléances sincères et émuës.

### Fastes du 1 ChA

Une mention spéciale pour notre camarade Bernard Dorchy qui, amputé des deux jambes, a fait le déplacement de Blandin (Tourna) pour venir à Marche-en-Famenne assister aux fastes du 1 ChA.

### L'avenir

Plusieurs membres ont écrit afin de savoir si nous avons l'intention de célébrer le XX<sup>e</sup> anniversaire de la création de la section 1 ChA. C'est en septembre 1967, sous le commandement et l'impulsion du colonel Delogne, que fut créée la section.

Il entre dans nos intentions de célébrer cet anniversaire à l'automne '987 si nous avons un nombre assez conséquent de participants.



## Jumelage du 1 ChA avec les Canadiens



Cette année, les fastes du 1 ChA s'articulaient en trois points.

Le 40<sup>e</sup> anniversaire de la remise du drapeau au Bataillon de Chasseurs Ardennais d'après-guerre.

Le renouveau de l'unité suite aux restructurations.

Le jumelage du 1 ChA avec le 1<sup>er</sup> Bataillon du Royal 22<sup>e</sup> régiment canadien-français.

On s'imagine sans peine l'émotion qui s'empara du 1<sup>er</sup> bataillon de la 4<sup>e</sup> brigade quand il lui fut signalé début 1946 qu'il allait reprendre les traditions des Chasseurs Ardennais et que le drapeau lui serait confié, Place Poelaert à Bruxelles, le 4 mai.

Le Chef de Corps dans son allocution signalait que le 1 ChA n'était plus semblable à celui de 1946, seuls son drapeau et les idéaux, l'esprit qu'il symbolise sont restés les mêmes. Les missions ont évolué, les moyens aussi de même que les structures et les individus. Pendant les quarante années qui se sont écoulées le 1 ChA a vu passer près de 450 officiers, 2.000 sous-officiers et 12.000 volontaires et miliciens sous son drapeau.

Arrive alors l'aboutissement des démarches et c'est le jumelage du 1 ChA avec les canadiens-français. Le jeune 1 R 22 Regt est un régiment glorieux qui a obtenu de nombreux titres sur notre sol belge et particulièrement en Flandre.

Il y a six mois le 1 ChA recevait son premier nouveau véhicule blindé de combat d'infanterie. Nous avons lu dans la presse qu'il était nouvellement équipé de jeeps Iltis et véhicules blindés et qu'il avait reçu la visite du Ministre de la Défense Nationale.

En six mois de nouvelles structures ont été mises en place, maîtrise des nouvelles techniques, découverte des possibilités tactiques, formation du personnel, centralisation des gestions et création de sous-unités.

Après l'allocution du Chef de Corps des fleurs sont déposées au pied du monument des 1 et

4 ChA, le drapeau est présenté aux recrues de la 2<sup>e</sup>, des fourragères sont remises. Pour concrétiser le jumelage une section canadienne et une section de Chasseurs Ardennais s'avancent et échangent leur fanion. Des fleurs sont déposées par le colonel canadien.

Le nouveau véhicule VBCI est alors présenté avec tout son matériel.

Un défilé à pied clôture la cérémonie. Le drapeau du 1 ChA était entouré par celui du 3 ChA et du 20 A.

## LA VIE AU 1 CHA

### Le temps s'enfuit

**Force est de constater qu'avec le printemps, le calendrier des activités retrouve son dynamisme: constatation traditionnelle, il est vrai. Toutefois, cette accélération fut telle qu'il n'est PAS un ChA du 1 Bn qui ne fut emporté par un tourbillon infernal de prestations lui laissant l'impression fâcheuse de perdre la maîtrise du temps.**

**C'est pourquoi, nous vous ferons grâce des missions, exercices et activités mineures afin de vous tenir informés des manifestations majeures qui furent autant d'objectifs importants pour le 1 ChA.**

### Vogelsang Trois semaines d'intensive (10-27 mars)

C'est au complet et par la route (SAUF les gros consommateurs - M75 et autres qui rejoignent par le rail) que le 1 ChA se rendit à Vogel-sang, précédé et suivi des colonnes des autres unités de la 7 Bde Inf. Bl.

Imaginons la stupeur et l'intérêt des riverains qui depuis Marche, par Malmedy, Amblève et Rocherath suivirent la progression des CVR - T, AIFV, Léopard, camions et autres véhicules

de la Brigade, spectacle inhabituel dont la puissance et le nombre des composants ne purent qu'impressionner les badauds.

Une seule panne pour nous à 1 km du parking du camp et en terrain militaire. Ce sont nos mécanos qui furent, ce jour, pratiquement au chômage.

Arrivés sous le soleil, la période nous permit de braver TOUTES les circonstances atmosphériques pénibles, mise à part la sécheresse: pluie, neige, gel furent de la partie, renforçant la difficulté des épreuves essayées par nos ChA.

Montés ou démontés, d'épreuves physiques en épreuves tactiques, de nuit en nuit, les ChA s'y sont exercés à toutes les armes, à tous les stands.

Trois exercices majeurs y furent effectués: un exercice tactique organisé et contrôlé par la 7 Bde Inf Bl opposant 1 ChA et 12 LI renforcés à tour de rôle (FTX FAIGAFF), un exercice de niveau Bn opposant 1 et 3 Cie renforcées elles-aussi (FTX GEL-HURE, portant bien son nom), le TACONEX enfin de la Cie EMS.

La Cie Sp nous quittait une semaine durant pour une «excursion» à Eisenborn où ses JPK purent s'entraîner au tir canon et ses Mor préparer leur évaluation.

Notons également la présence à nos côtés d'une section (P) française du 5 RI qui fut intégrée à la 2 Cie et se comporte en véritable entité ChA. Hommage leur soit rendu pour leur bel esprit et les efforts consentis à nos côtés.

Notons enfin que notre En mit en œuvre ses AIFV C 25 mm dont les utilisateurs et observateurs furent attentifs aux possibilités et limitations. Une conclusion s'impose: sur tous les plans, il s'agit d'une véritable révolution pour l'infanterie: souplesse d'emploi, vitesse, puissance de feu, possibilités d'observation de jour et de nuit, fiabilité, voici autant d'atouts majeurs dès à présent à notre disposition.

La période fut dure, exigeante pour tous. Il suffit de consulter les listes d'inscription (ou de désinscription) dans les différents mess et réfectoires pour conclure à la prééminence des activités sur le terrain et des repas y consommés.

Cette période fut, enfin, le point d'orgue pour les miliciens de la 2 Cie, démobilisés en cours de camp à l'issue d'une réactivation des plus actives. Ils eurent un service militaire dynamique, s'illustrèrent à l'occasion de nombreuses activités d'entraînement et autres démonstrations. Ils méritèrent bien du 1 ChA. Qu'ils en soient ici remerciés. Bonne route, les gars!

### Incorporation 2 Cie

Le 2 avril, le 1 ChA incorporait une levée de miliciens au sein de la 2 Cie. Outre les formalités d'accueil habituelles, on put en voir pâlir plus d'un à l'annonce des activités du 1 ChA et de la 2 Cie dans les prochaines semaines (Fastes régimentaires - Omnisports 7 Bde Inf Bl - Test IMI...) Il leur a fallu peu de temps pour prendre conscience de ce qui était attendu d'eux. La grâce de l'esprit ChA et le désir inflexible de gagner leur HURE de haute lutte firent merveille comme vous le verrez plus loin.

Pour tous ces jeunes ChA, la remise des HURES à Bastogne, face au monument du Caporal Cady était l'objectif lointain qu'il ne fallait «louper» sous aucun prétexte.

Saisissant les fusibles encore chauds des prestations de leurs prédécesseurs à Vogel-sang, les «bleus» de la 2<sup>e</sup> se sont élançés. Résiste et mords, dès le premier jour fut leur devise. PAS mal, non?

### CPX 1 Div (14 au 18 avril)

Moteurs à paino refroidis pour les véhicules, paquets rafraîchis pour les hommes, une solide équipe du 1 ChA, chef de Corps, S3 et RSM en tête prit le chemin de la République fédérale d'Allemagne pour y tester nos plans et en mettre les éventuelles faiblesses en lumière pour correction ou amélioration.

C'est sous la neige, plus la pluie que nos ChA lièrent leurs destinées à l'EM 7 Bde Inf Bl qu'ils «contrôlaient». Rythme de l'heure ZOULOU, déplacements du Quartier Général quotidiens, incessants voyages vers le OG 1 Div et retour, suivis des actions des parties en présence... autant d'activités aussi contraignantes qu'éprouvantes qui n'eurent pas le moindre impact sur le moral et l'allant de nos ChA. Avouons aussi que l'aide et la qualité de l'appui fourni par la Cie OG 7 Bde Inf Bl, la disponibilité de nos propres «ravitailleurs» contribuèrent à soutenir l'ambiance et la bonne humeur générales.

Un pour tous, tous pour le 1 ChA fut le mot d'ordre! Merci et bravo à tous pour cela.

A titre anecdotique, nous relèverons la fréquence et le nombre extraordinaire de plats — à base de carottes — servis. Faut-il avouer que cela avantage nos ChA au mieux lors des déplacements nocturnes en obscurité totale. 200 grammes de carottes compensent une pile de 5 V ou une ampoule de 25 W. Serait-ce une solution au problème aigu des économies d'énergie?

Les résultats glanés pendant cette période «réaliste» furent, au sourire de notre Commandant de Division, des plus précieux et des plus appréciés, de quoi satisfaire également ceux qui en furent les artisans.

### Course contre la montre (20 avril au 6 mai 86)

Sitôt le calme revenu après le CPX 1 Div, les ChA mesurent la proximité de deux objectifs d'importance, les Fastes et l'Omnisports Bde.

Mesurent est le mot juste car les activités et/ou les obstacles s'accroissent devant eux.

Le Comd 1 Cie doit faire des prodiges pour récupérer — de temps à autre — ses services généraux et les replonger dans le bain des exercices physiques et de maniement d'armes. La 2 Cie est confrontée aux problèmes de poursuite de l'instruction militaire et d'initiation au drill et au pas cadencé. Le Comd 3 Cie emmène TOUT son monde pour une intensivité à Leopoldsborg (quinze jours). La Cie Sp, profitant de la présence des canons pour sous-calibrés, poursuit l'entraînement du P1 JPK et guide le PI Ecl en phase tactique.

Notre PI Tr doit subir DEUX exercices spécialisés.

Les Tireurs M1.50 du Bataillon sont en période de tirs AA à Lombardsjde. L'EM Bn n'en finit pas de coordonner le tout, de préparer ses deux objectifs si proches et prépare un exercice de cadre. Evoquons encore la fourniture d'un détachement d'intervention au profit de la FAé et la formation de candidat sous-officiers de réserve (CSOR) au profit des unités de la Brigade et nous aurons un portrait assez réaliste de la fièvre d'avril 86.

Nous comprendrons dès lors pourquoi les cheveux blancs se sont multipliés sous les bérets de nos cadres.

Que d'énergie à rassembler des bribes de morceaux d'équipes de sport, quelques PI de Fus pour, ensemble, les mettre dans le cadre de leurs futurs exploits.

Période folle que nous avons connue, mais combien encourageante. Le défi posé est comparable, disait notre chef de Corps, à celui posé à une troupe d'acteurs dont chacun serait amené à répéter — chacun pour lui et indépendamment des autres — et enfin à jouer, tous ensemble et avec succès, une pièce à grand retentissement.

Que ceux qui auraient eu à déplorer, à l'occasion de nos Fastes, l'un ou l'autre oubli ou petit manquement trouvent ici toute l'explication.

### Admission à la Pension de Retraite

— L'Adjt-chef Pierre Adam à la date du 1<sup>er</sup> avril.  
— Le Caporal-chef Richard Vanderveken à la date du 1<sup>er</sup> juin.

Nous leur souhaitons une très longue et paisible retraite.

### In Memoriam

Nous avons appris le décès du père du 1<sup>er</sup> sergent Herman Lejeune.



Nous réitérons à Herman et à sa famille l'expression de nos condoléances sincères et émuës.

### Mariage

Le Sdt VM Callebaut a contracté mariage avec Mademoiselle Carine Ransy.

### Naissances

Laetitia Labie, Johnatan Barbier, Caroline Gannoy, Dimitri Hemelhof, Jolie Georis, Aurélie Marlyce, Christophe Gilmaire, Jennifer Wesel, Charlotte Petit, Aurore Ceusters.

### Arrivées

Du Ci N<sup>o</sup> 1: Aerts, Potroquet, Coenette, Heuskin, Iser, Lambert, Dilslin, Vandewoogate, Amador, Wauthion, Bontinck, Deprot, Fleurquin, Deneyer, Creffier, Vianini, Gilles.

### Parmi nos effectifs

959 actuellement à la section 1 ChA dont: 3<sup>e</sup> Cie 253, 2<sup>e</sup> Cie 93. Cie EMS 20, 1<sup>er</sup> Cie 16, Cie Sp 9. La 3<sup>e</sup> Cie est hors concours pour l'obtention du trophée du recrutement. Un deuxième trophée est mis en jeu parmi les autres compagnies. Un tout grand bravo au 1<sup>er</sup> sergent Collette.

### Médailles du Mérite

Le 1<sup>er</sup> sergent Collette et le 1<sup>er</sup> sergent-majr Wuidar ont obtenu la médaille du mérite de la Fraternelle pour services exceptionnels rendus. Ce sont deux maîtres es-recrutement. Bravo!

### Recherches

Notre camarade Gérard Deforge, 8 rue de Quincie à 6390 Teignies, affilié depuis 1972 voudrait faire relier Le Chasseur Ardennais. Il lui manque les n<sup>os</sup> 93, 94, 95, 104 et 113. Qui pourrait l'aider?

## Appel aux Souvenirs

*Cher Ancien,*

*Une fois de plus, le 1 ChA a besoin de vous... pour la bonne, sinon la meilleure des causes.*

*Vous n'ignorez pas que le 1 ChA, à partir de documents, pièces d'équipement, souvenirs de toute sorte, s'est constitué un petit musée, significatif mais, oh combien, incomplet.*

*Notre Bataillon, soucieux de perpétuer le souvenir de ses Anciens et de les mettre à l'honneur, a l'intention de développer son mini-musée et en faire un musée représentatif des ChA.*

*Nous ne désirons toutefois pas empiéter sur les prérogatives du 3 ChA (dont le musée est exceptionnel) et ses relations avec ses Anciens.*

*Dès lors, nous nous adressons à TOUS les ChA des 1, 2, 4, 5 et 6 Régiments, des unités moto et spécialisées afin qu'ils veuillent bien nous confier toute pièce susceptible d'illustrer la vie dans leur unité, leur campagne des 18 jours, leur action dans la Résistance, leur période de captivité.*

*Nous sommes conscients du sacrifice que peut représenter le fait de se séparer d'une pièce à laquelle un homme peut tenir et qui*

*symbolise pour lui une époque, un événement y lié. Mais, ne vaut-il pas mieux confier cet objet à un Bn décidé de le mettre en valeur plutôt que de risquer de le voir, un jour, disparaître complètement du patrimoine ChA et le retrouver, au mieux, mis aux enchères dans une brocante ou un marché aux puces.*

*Dès à présent, nous vous remercions pour la confiance que vous nous témoignerez dans notre entreprise. Nous ne doutons pas que vous répondrez à notre appel et ferez preuve de cette générosité qui a caractérisé votre vie de ChA.*

*Nous nous tournons également vers les Anciens du 10<sup>e</sup> Rgt de Ligne et vers les Anciens ChA issus de ce Rgt pour solliciter l'un ou l'autre objet caractéristique de cette glorieuse unité.*

*Merci encore.*

*Nous nous tiendrons informés, il va de soi, de la constitution de notre musée et dès qu'il sera «présentable», nous vous inviterons à le visiter.*

C. LEGAT  
Lt Col BEM  
Comd



## FASTES DE L'ECOLE D'INFANTRIE — FETE DE L'INFANTRIE

Cette journée s'est déroulée à Arlon, le 30 mai, en même temps qu'étaient célébrées les quarante années de présence de l'E.I. à Arlon.

Étaient là un nombre considérable de personnalités pour une cérémonie présidée par le lieutenant général Liebens, commandant les Forces de l'Intérieur, et notamment les lieutenants généraux Depoorter et De Wilder (e.r.), les généraux-majors Chabotier, De Craemer, Demesmaeker, Magon et Verstraeten; le colonel BEM Duysens, commandant de province; des dizaines d'officiers supérieurs et notamment les anciens commandants de l'École.

Scénario habituel, avec un discours remarquable du colonel N.L. Babette, commandant de l'École, que nous reproduisons exceptionnellement dans son intégralité.

Hommage fut ensuite rendu au nouveau mémorial de l'Infanterie, suivi de la remise des challenges et prix, puis des étoiles d'adjudant aux nouveaux COR.



Le nouveau Mémorial de l'Infanterie.

(Photo Jean-Marie Triffaux - Arlon-Carrefour-).

### Allocution du Commandant de l'École d'Infanterie

Il y a quarante ans, notre École, créée en 1879, s'installait à Arlon. Au cours de cette période, elle a formé plus de 70.000 élèves belges et étrangers.

Toutes les générations d'instructeurs qui ont œuvré pendant ces 40 ans ont voulu et su, au-delà d'une technique de plus en plus exigeante, faire prévaloir la PRIMAUTE de l'HOMME sans laquelle il n'y a pas de véritable Infanterie.

Fidèles à la devise de l'École, ces instructeurs ont instruit et éduqué par l'EXEMPLE.

C'est grâce à eux que l'École d'Infanterie a acquis une réputation certaine, tant nationale qu'internationale.

C'est grâce à eux que l'Infanterie a conservé et développé son sens de l'effort, sa compétence et sa polyvalence.

Nous leur rendons ce jour un très chaleureux et reconnaissant hommage. Nous y associons tous les fantassins qui ont séjourné en ces lieux.

En ce 40<sup>e</sup> anniversaire, nous voudrions dire aussi aux Arlonais, par l'intermédiaire de leur Bourgmestre Monsieur Goffinet, combien en parcourant en tous sens, de jour et de nuit, par pluie, neige et soleil, leur rude mais ô combien remarquable pays, nous l'avons peu à peu découvert et aimé. Désormais, il est aussi un peu nôtre.

Nous voudrions surtout leur faire savoir combien nous sommes sensibles à leur accueil, combien au-delà de leur réserve naturelle de bon aloi et à l'image de leur région qui ne se dévoile pas au premier venu, nous apprécions leur amitié profonde et fidèle.

Nous souhaitons que ces liens tissés au fil du temps et des souvenirs se renforcent encore.

Avec les Fastes de l'École, nous fêtons

aussi la fête de notre Arme. Celle-ci vient de connaître deux événements importants que nous nous devons en ce jour d'évoquer.

D'abord, la dissolution de nos quatre bataillons antichars. C'est avec émotion et tristesse que nous les saluons aujourd'hui. On ne voit jamais disparaître sans regret des membres glorieux et efficaces de sa famille.

Nous les remercions pour le travail de pionniers qu'ils ont accompli pendant dix ans dans le domaine du combat antichar.

Nous nous efforcerons de poursuivre leur action.

Quant aux compagnies antichars héritières de leurs traditions et de leur savoir faire, nous leur demandons de poursuivre dans l'esprit de leur unité d'origine.

Les 8<sup>e</sup>, 9<sup>e</sup>, 13<sup>e</sup> de Ligne et 2 Chasseurs à Pied continueront à vivre dans l'Infanterie.

Le second événement est plus agréable. Il s'agit de la reconversion et de la réorganisation de nos Bataillons d'Infanterie Blindée. Dans ce cas, l'École a été directement et fortement impliquée.

Par cette double action, nos Bataillons d'Infanterie Blindée vont acquérir une puissance et une efficacité qu'ils n'ont jamais connues auparavant. Au-delà des résultats atteints, il est bon de souligner la grande unité de vue et de cohésion qui est apparue à cette occasion dans l'Arme.

Que les fantassins qui ont œuvré à ce résultat positif soient ici remerciés.

Une fois de plus, l'on constate l'importance du facteur humain; c'est-à-dire de l'homme qui croit en une cause et agit en conséquence.

En disant cela, je pense aussi aux jeunes gradés d'infanterie qui vont dans quelques

instants recevoir leurs étoiles d'adjudant candidat-officier.

Messieurs de la 123<sup>e</sup> promotion.

En 100 jours, vos instructeurs se sont efforcés de faire de vous des chefs de peloton d'infanterie.

Une chose est certaine, votre formation n'est pas terminée. Une autre l'est tout autant, au cours de ces 100 jours vous avez ici fait montre de qualités intellectuelles mais surtout physiques et caractérielles au-dessus du commun et je vous en félicite.

Vous voilà gradés d'infanterie à part entière, vous voilà en tant qu'officier de réserve à la charnière du monde civil et militaire.

Par là vous témoignez que, dans notre monde actuel, sécurité et défense sont affaire de TOUS.

Une fois encore je vous demande:  
— de dépasser l'autorité formelle pour acquérir l'autorité réelle faite d'effort, de compétence et d'exemple;

— instruisiez et éduquez vos hommes; donnez-leur un supplément de personnalité à base d'enthousiasme et de volonté de vaincre.

Soyez exigeants avec eux, mais justes. Respectez-les.

Ainsi conçue l'instruction de base que vous dispenserez, même répétée, n'aura rien de routinier. A chaque fois, elle sera découverte et enrichissement d'hommes, y compris de vous-même.

Par là, vous valoriserez le service militaire, celui de vos hommes mais aussi le vôtre.

Ce sera votre première victoire de chef et elle sera d'importance.

C'est le souhait le plus vif que je formule à votre intention.

Vive l'Infanterie!

Vive le Roi!

Vive la Belgique!



Le Lieutenant Général Liebens a présidé la Fête de l'Infanterie.

(Photo Jean-Marie Triffaux - Arlon-Carrefour-).

## Le 40<sup>e</sup> retour à Vinkt

C'est le 29 juin 1947 que la section du Brabant organisa, pour la première fois, un pèlerinage à Vinkt. À l'occasion du quarantième anniversaire, nous étions relativement nombreux avec une forte délégation du Brabant, comme à l'habitude, mais aussi de Houffalize, Huy et même, pour la première fois, un groupe venu de Virton (cf. les chroniques des sections). Parmi les dirigeants de la fraternelle: le président national, le premier vice-président Joseph André, le secrétaire national François Guiot, le Colonel Moiny, les administrateurs Emile Anselme, Auguste Colle et Donia Widart. Un regret cependant: pour la première fois, je pense, il n'y avait aucun chef de Corps ou représentants de ceux-ci. Le bourgmestre de Deinze, Roger Boerjan était assisté de ses échevins W. Tack, A. Corbis, S. De Baere, R. Dobbelaere et J. t'Kint de Rodenbeke.

Cérémonial traditionnel: un office religieux célébré par le doyen de Deinze, avec le concours de l'excellente chorale d'Aslene. Puis, le cortège concut par l'harmonie de Vinkt, qui joue — et fort bien — sans relâche la Marche des Chasseurs Ardennais; la cérémonie au monument, avec l'appel des morts, les discours de M. t'Kint de Rodenbeke et du président de la fraternelle, tous deux en néerlandais et en français, et les dépôts de fleurs.

Pour répondre à certaines demandes, nous reproduisons ci-après des extraits du discours prononcé par le président des Chasseurs Ardennais:

... Quarante-six années sont accomplies depuis que les ChA ont écrit en lettres d'or dans leur armorial les noms de Martelange, Bodge, Bastogne, Chabrehez, Rochelival, Belgrade, Tempoux, Alost, Mespelaere, et que leurs deux Divisions accolées derrière la Lys et le canal de Déviation, ont livré leur dernière bataille de Vinkt à Ponthoek, tandis que notre glorieux bataillon moto, sans cesse en action, se trouvait dans la région de Menin-Ypres.

Voici plus de quarante-trois ans que l'orgueilleuse Sixième Armée allemande de von Reichenau et von Paulus, qui nous avait affrontés ici, éprouvant cruellement notre ténacité, trouvait son châtimement final à Stalingrad.

Ce sont ces soldats hitlériens qui assumèrent toute la responsabilité des atrocités commises sur une population civile innocente...

..... Il sied de rappeler que les Chasseurs Ardennais ont perdu 302 morts sur le sol flamand, qui est aussi celui de la Belgique, ce qui constitue 61 p.c. de leurs pertes totales, soit 39 p.c. pour la 1<sup>re</sup> D ChA, qui a compté de nombreux morts en Ardenne et dans la région de Namur; 86 p.c. pour la 2<sup>e</sup> D ChA; 60 p.c. pour le Bataillon Moto ChA et 83 p.c. pour le 20<sup>e</sup> A (au Canal Albert). Les pertes pour la seule bataille de la Lys sont de 61 morts pour la 1<sup>re</sup> D ChA; 155 pour la 2<sup>e</sup> D ChA et 27 pour le Bon/Mo. Le nombre de blessés se situe entre mille et quinze cents.

Les chiffres allemands sont difficiles à obtenir, car ils ne renseignent que les morts enregistrés à l'unité, tous les autres étant répertoriés à Berlin dans un fichier alphabétique comprenant des millions de noms. On a donné le chiffre de 395 morts et 1.049 blessés à Vinkt. Un journal de campagne retrouvé à Berlin cite 748 morts et des milliers de blessés. Dans un cimetière provisoire établi dans la région, on a noté 1.800 tombes allemandes...

... En revenant chaque année à Vinkt depuis quarante années consécutives, les Chasseurs Ardennais retiennent leur attachement à l'idéal auquel tant des leurs ont sacrifié leur vie (1/3 avaient moins de 21 ans - quatre au moins à peine 18 ans), mais aussi manifestent leur esprit de camaraderie et leur profonde fidélité à une seule patrie, la Belgique. L'héritage commun de nos morts, militaires et civils, nous commande de sauvegarder par-dessus tout l'unité de la Belgique.

### Promotion

#### Le lieutenant-colonel BEM LEGAT

L'actuel chef de Corps du 1<sup>er</sup> Chasseurs Ardennais, le major BEM Christian LEGAT a été promu au grade de lieutenant-colonel à la date du 26 mars dernier. Nous n'avons pu annoncer cette nouvelle dans notre dernier numéro, car, pour la première fois de temps immémorial, les promotions trimestrielles à l'Armée n'ont fait l'objet d'aucun communiqué à la presse à la fin du premier trimestre. Un seul quotidien les a diffusées les 26-27... avril.

Nous renouvelons nos congratulations et vœux à ce brillant officier, fils d'un Bêret vert de 1940.

#### Un nouveau chef de Corps au 6 ChA

Le lieutenant-colonel (R) Gérard VAN NIEUWENHOVE a remis le commandement du 6<sup>e</sup> Chasseurs Ardennais, bataillon de réserve qui fait partie du régiment de la province de Liège, au major de réserve René FABRY. Ce dernier, qui réside à Ans-lez-Liège, a accompli une carrière de réserviste, depuis décembre 1962, parmi et chez les Chasseurs Ardennais. Qu'on en juge: à l'E.I. à Arlon, comme COR; chef de peloton, le lieutenant FERRARO; commandant de compagnie-école, le capitaine MAGON. Devenu chef de peloton au 1<sup>er</sup> ChA à Spich: Cdt de Bon; le lt-col BEM GODET; Cdt de Cie: le Cdt BEM BORGNIET; Cdt en second: capitaine KILESTE. Passé dans la réserve au 6 ChA, et qui plus est, dans le régiment de sa province, il suivra certainement les traces de ses prédécesseurs et y fera honneur au premier bêt vert.

Quant au lt-col VAN NIEUWENHOVE, nous le remercions de son dévouement et de ses activités au sein des Chasseurs Ardennais, en dépit d'occupations professionnelles absorbantes. Nous le reverrons souvent parmi nous, notamment via notre «Club de marche» dont il est vice-président.

Il y a trois sortes d'ingrats: ceux qui oublient le bienfait, ceux qui le font payer et ceux qui s'en vengent.

(Santiago Ramon y Cajal)

L'ingratitude est l'indépendance du cœur.

(Nestor Roqueplan)



## Mesures en faveur des victimes de la guerre Communiqué)

Sur proposition du vice-Premier ministre Jean Gol, ministre de la Justice, et du secrétaire d'Etat Georges Mundeeler, le Conseil des ministres a adopté une série de mesures en faveur des victimes de la guerre.

Tout d'abord, le gouvernement a confirmé qu'il exécutera en 1985 et 1987 la dernière tranche du protocole décennal (77-85) conclu avec les associations patriotiques. Ce protocole sera en outre prolongé à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1986, conformément aux décisions prises le 27 septembre 1985, pour une période de 3 ans (trois tranches annuelles de 150 millions indexés).

Pour permettre l'exécution de cette décision, le ministre de la Justice réunira la commission permanente chargée du contentieux des victimes de la guerre. Le Conseil des ministres en a arrêté la composition en ce qui concerne les représentants du gouvernement.

Le ministre de la Justice a également proposé au Conseil des Ministres l'envoi au Conseil d'Etat de plusieurs projets en faveur des bénéficiaires du statut de l'incorporé de force dans l'armée allemande et de ses ayants droit. Les mesures envisagées entreront en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1988 et le ministre des Relations extérieures est chargé de prendre contact avec la République fédérale d'Allemagne afin d'obtenir sa participation financière.

Il s'agit:

- d'un projet de loi instituant une rente viagère en faveur des bénéficiaires du statut de l'incorporé de force dans l'armée allemande et de ses ayants droits;
- d'un projet de loi portant des mesures en faveur des bénéficiaires du statut de l'incorporé de force et de ses ayants droits;
- d'un projet d'arrêté royal étendant le droit à une pension anticipée dans le régime de pensions du travailleur salarié aux personnes ayant été incorporées de force dans l'armée allemande;
- d'un projet d'arrêté royal étendant le droit à une pension anticipée dans le régime de pensions des travailleurs indépendants aux bénéficiaires du statut de l'incorporé de force dans l'armée allemande.

Les projets de loi seront déposés au Parlement dès réception de l'avis du Conseil d'Etat.

Le 27 septembre 1985, le gouvernement avait également manifesté son intention de voir reconnaître les légitimes revendications des membres des Forces belges de Grande-Bretagne.

Sur proposition de Jean Gol, le Conseil des ministres a dès lors décidé le transfert du reliquat non distribué de la dotation des membres des Forces belges de Grande-Bretagne au budget du ministère de la Santé publique. Le

ministre de la Justice en assurera la répartition en collaboration avec le Fonds social des Forces belges de Grande-Bretagne.

Enfin, le ministre de la Justice a proposé au Conseil des ministres une série de mesures permettant de rencontrer les revendications morales des associations patriotiques.

Trois groupes de travail ont été constitués pour examiner respectivement un plan quinquennal des décorations, les mesures à prendre en vue de faciliter le parking des invalides de guerre et assimilés dans les villes, gares, aéroports, etc... ainsi que les programmes à mettre en œuvre dans l'enseignement et dans les médias pour sensibiliser les jeunes générations au respect dû aux victimes de la guerre et aux valeurs qu'elles ont défendues et qu'elles continuent de promouvoir.

Les Communautés et Régions seront associés, chacune, pour ce qui les concerne, aux travaux de ces groupes de travail.

**N.D.L.R.:** C'était pas la peine assurément de mobiliser deux membres du gouvernement pour des problèmes aussi mineurs. Et moins encore, de permettre aux «communautes» et aux «régionaux» d'y fourrer leur nez!

## EXONERATION DES PENSIONS ET RENTES DE GUERRE POUR L'AIDE AUX FAMILLES

M. Y.M. Etienne, administrateur général de l'INIG, nous a fait part d'un arrêté de l'Exécutif de la Communauté française en date du 30 mars 1986 aux termes duquel il ne sera plus tenu compte désormais des chevrons de front, des pensions militaires et rentes de guerre pour déterminer le revenu des bénéficiaires de l'aide fournie par un service agréé d'aide aux familles et aux personnes âgées. Toutefois, il sera toujours tenu compte des pensions militaires de temps de paix. Date d'entrée en vigueur: 1.4.1986.

## STATUTS DE RECONNAISSANCE NATIONALE

«Le Prisonnier de Guerre» a publié le texte intégral d'un long Arrêt de la Cour de Cassation disant, ce qui, pour nous, était évident, à savoir que le statut du PG est bien un statut de reconnaissance nationale et que, dès lors, le titulaire de la carte du PG ne doit pas nécessairement posséder la carte des états de service de guerre, et notamment le fameux cachet rouge. Attendons, sans surprise, l'arrêt de la Cour du Travail de Mons.

## LES DROITS DES COMBATTANTS

### Pour un statut moral en faveur des PG des camps de représailles

Plusieurs centaines de prisonniers de guerre ont refusé, dès juin 1940, de se résoudre à la captivité, en n'acceptant pas de participer au travail, qui faisait partie de l'effort de guerre allemand, en faisant de la sabotage-propagande, en se livrant au sabotage, en tentant de s'évader.

Nombre de ces résistants ont été incarcérés dans des camps de représailles à régime concentrationnaire, subissant un traitement particulièrement sévère. Parmi eux, des officiers dont nous ne pouvons donner une liste mais des Chasseurs Ardennais, comme le colonel Louis Marlière, président d'honneur de notre section Liège-Verviers mais aussi président de l'Amicale des oflags de représailles de Colditz et de Lübeck, le commandant Albert Liégeois, feu Pierre Lemerrier...

Beaucoup de sous-officiers et de soldats ont adopté une attitude identique, ce qui ne constitue évidemment pas une critique à l'égard des autres PG, ces actions ouvertes de résistance n'étant pas à la portée de tous. Il faut notamment rappeler que nombre de sous-officiers et de soldats des Chasseurs Ardennais, qui avaient échappé à la captivité ou en étaient revenus, et qui militaient au sein du Service social du Chasseur Ardennais, ont été repris par l'occupant en 1944 et envoyés au camp de représailles de Sagan, via le Stalag 304 à Louvain. Nous possédons une liste de vingt-huit noms.

Or, depuis quarante ans, ces PG résistants, ex-internés des camps de représailles, pour motifs patriotiques, réclament en vain l'octroi d'un statut exclusivement MORAL, donc sans avantage matériel, alors que leurs camarades français en ont obtenu un en 1948-1949.

La Fraternelle des Chasseurs Ardennais appuie totalement le CNIR-NKGV (Comité national des Internés des camps de représailles), dont le président est le lieutenant-colonel hre Alexandre LEONARD (rue de Neerpede 218, 1070 Bruxelles).

## Cartes de réduction SNCB, SNCV, etc... sauf RTM

Un de nos camarades s'est inquiété de savoir pourquoi certaines cartes de réduction sur les chemins de fer et vicinaux concernaient aussi la Régie des Transports maritimes (RTM) et d'autres pas. Notre Secrétaire national s'est informé auprès de l'OCM, dont voici la réponse.

J'a l'honneur de vous faire savoir que les différents taux de réduction ainsi que le type de réseau sur lequel ils peuvent être appliqués ont été déterminés en exécution d'un protocole d'accord conclu entre le gouvernement et les associations patriotiques.

Ces taux de réduction et type de réseau sont attribués en fonction d'une appartenance à une des catégories de bénéficiaires définies par la loi.

Ces catégories, selon leur nature, interviennent dans la détermination du taux et du type de réseau à attribuer.

Pour un nombre restreint de catégories de bénéficiaires, la validité de la carte de réduction SNCB-SNCV est étendue aux navires de la R.T.M.

Il s'agit essentiellement des officiers de réserve belges, de militaires de carrière et du personnel de la gendarmerie en service actif et des anciens combattants de la guerre 1914-1918 détenteurs de la Croix du Feu.

Il est à remarquer que les taux de réduction (pourcentage) peuvent varier d'une catégorie à l'autre.

D'autre part, le Ministère des Finances - Administration des pensions délivre aussi des cartes de réduction SNCB-SNCV avec extension aux navires de la RTM à certains de ses bénéficiaires.

Dans votre cas et sur base du statut de (Bénéficiaire de l'Arrêté Royal du 28 août 1934, portant statut de reconnaissance nationale en faveur des militaires belges qui ont effectué un service au cours des différentes phases de la guerre 1940-1945, et qui sont de ce chef, titulaires d'une carte des états de services de guerre du combattant 1940-1945) dont vous vous réclamez, seule une réduction de 50 % sur les réseaux SNCB-SNCV peut vous être accordée.

## TOUJOURS, LES CRAB

On n'a pas réussi jusqu'ici à faire octroyer un statut aux CRAB, c'est-à-dire aux jeunes gens répondant à l'appel lancé par le gouvernement le 10 mai 1940 qui ont gagné les centres de recrutement de l'Armée belge, où ils furent encadrés par des officiers et des sous-officiers. On leur a toujours refusé la qualité de militaire parce qu'ils n'avaient pas reçu lecture des lois militaires, ni revêtu un uniforme. Ils ont été regardés comme civils et ceux qui ont subi des préjudices matériels ont été considérés comme des victimes civiles.

Une proposition de loi de MM. Bataille et consorts, déposée au Sénat, a été relevée de caducité dont elle avait été frappée par la dissolution du parlement. Sans prendre position en l'espèce, nous doutons fort que la Défense nationale, opposée à toute extension des statuts, accepte jamais de les considérer comme des militaires.

**On accepte des versements  
pour le soutien du bulletin  
Au C.C.P. 000-0344969-37:  
Fraternelle des Chasseurs Ardennais, Arlon**

## LE RAPPORT ANNUEL DE LA CNPG

Le rapport 1985 de la Caisse nationale des Pensions de la Guerre (CNPG) constitue, comme chaque année, une mine de documentation extrêmement précieuse et unique sur les pensions et rentes de guerre, y compris la législation. Au 31 décembre de l'année écoulée, le nombre de pensions et rentes était globalement de 429.963 contre 446.172 au 31 décembre 1984.

La dépense globale des pensions et rentes de guerre en 1985 s'est élevée à 17.410 millions de francs contre 16.987 millions en 1984.

Au cours de l'année 1985, la CNPG a pris en charge 9.445 nouvelles pensions et rentes dont 8.186 pour compte de l'Administration des Pensions et 1.259 pour l'Administration des Victimes civiles de la guerre. Durant l'année susdite, la caisse a reçu 25.763 extraits d'actes de décès.

En 1985, sur 46.069 pensions et rentes de la guerre 1914-1918, on recensait 1.495 pensions militaires d'invalidité et 5.254 pensions de veuves et orphelins. Il y avait 104 pensions militaires du temps de paix d'avant le 25.8.1939.

Il y avait 356.822 pensions et rentes de la guerre 1940-1945, dont 51.537 pensions d'invalides, 23.129 pensions de veuves et orphelins, 122.727 rentes de combattants et de captivité, 60.266 rentes de mobilisés, 10.570 pensions de victimes civiles et 37.156 rentes de déportés, réfractaires et résistants au nazisme.

Au 31 décembre 1985, il y avait 40 PGMI bénéficiaires de la loi du 13.5.1929. Pour la guerre 1940-1945, on comptait 101 amputés et 493 grands invalides bénéficiaires du statut spécial des PGMI. Le nombre total de titulaires d'incapacités d'amputation était de 421 et celui d'aide de tierce personne de 773. On comptait, parmi les grands invalides, 213 dont le taux d'invalidité était supérieur à 100 %.

Toujours au 31.12.1985, il y avait 1.079 veuves d'invalides à 100 % et plus ou d'amputés.

## STATUTS - DELAIS

Répondant à une question du député Paul Deprez, concernant les problèmes des victimes de la guerre, le ministre compétent a répondu:

1. L'Administration a traité 32.196 dossiers de déportés, réfractaires et résistants au nazisme.
2. Quant à une éventuelle réouverture des délais pour les statuts de reconnaissance nationale, la possibilité est envisagée de relever de la forclusion les demandes tardives émanant de personnes méritantes, justifiant la raison de l'introduction tardive de leur demande.
3. Quant à la suppression de la contribution temporaire de solidarité sur les pensions de réparation, elle semble exclue dans l'immédiat. Toutefois, les concertations à cet égard seront reprises prochainement.

## Historique du 2 ChA

Occupé à rédiger l'historique du 2 ChA de Bastogne et Seilles (1) du 10 mars 1933 au 10 mai 1940, je me suis permis de faire appel à vous, les anciens. J'ai reçu et continue de recevoir un courrier très abondant, riche en renseignements de tous genres. Je serais heureux de recevoir les renseignements et les photos en prêt de ceux que je n'ai pas pu toucher, faute d'adresse suffisante. Comme il m'a été impossible de répondre à tous, je voudrais vous prier de trouver ici l'expression de mes remerciements les plus sincères.

Cdt e.r. R. GEORGES  
1, rue Daucoine,  
5330 Sart-Bernard

(1) NDLR: L'échelon arrière du 2 ChA, caserné à Seilles (Ardenne) est devenu, lors de la mobilisation, le 5<sup>e</sup> Régiment de Chasseurs Ardennais. Un drapeau lui a été attribué par arrêté royal du 28.8.1939.

## Avis aux amateurs de livres patriotiques

Un de nos membres sympathisants, Edouard Sonck s'intéresse beaucoup à tout ce qui concerne les Belges et la Belgique pendant la seconde guerre mondiale. A cet effet, il fréquente régulièrement les bouquinistes de Bruxelles et est disposé à rechercher des ouvrages que certains de nos lecteurs voudraient posséder.

Il ne réclame aucune rétribution mais uniquement le remboursement du prix du livre et des frais d'envoi.

S'adresser à Edouard Sonck, boulevard Emile Bockstael 320, 1020 Bruxelles.

REPANDEZ LE  
DRAPEAU DE  
L'ARDENNE

Le symbole des ingrats, ce n'est pas le serpent, c'est l'homme.

(Jean de La Fontaine)

S'il fallait condamner tous les ingrats qui sont au monde, à qui pourrait-on pardonner?

(Jean de La Fontaine)





# 3<sup>e</sup> CHASSEURS ARDENNAIS

## Nos Fastes régimentaires

Cette année, quelques innovations sont intervenues dans le déroulement de nos Fastes les 28 et 29 mai derniers.

La cérémonie d'hommage aux Morts des 3 ChA et 6 ChA s'est déroulée en ville le 28 mai dans la soirée, tandis que la Prise d'Armes était organisée au Quartier Sgt Ratz le 29 mai après-midi.

L'hommage aux Morts, discret et tout empreint du Souvenir de nos disparus, rassemblait des invités de marque, tandis que la réussite de cette belle cérémonie était l'œuvre de TOUT le personnel du Régiment aidé par des personnalités et organismes de la ville. Citons les sonneurs de Cor dont la prestation fut fort appréciée, Monsieur le Doyen Dropsy et Monsieur Lesenfants qui assuraient la partie liturgique que nous reproduisons ci-après:

(Récité par Monsieur Lesenfants)

### NOTRE FOI EN L'AVENIR

- Oh! non, ne dites pas que ce sont des chi-mères,  
Ces espoirs d'une paix entre tous les humains  
Où vous convoque ici l'appel muet des mères  
Joignant vers nous leurs saintes mains!
- Ayez pitié de la douleur qui les torture,  
Ces mères qui, parmi nos retours triomphants,  
Vont porter à jamais leur deuil contre nature,  
Orphelines de leurs enfants!
- Ne le repoussez pas, l'appel qui nous implore,  
Digne de tous nos vœux et de tous nos respects,  
Pour que l'humanité puisse se voir éclore,  
Jour de l'universelle paix!
- Ne découragez pas cette foi douce et forte,  
Ce beau rêve d'une aube où le Monde à genoux  
Crierait dans un cri d'amour: «La guerre est morte!»  
Hommes, frères, embrassons-nous!»
- Chez ceux qui l'ont déjà la foi qui nous pénètre  
Rendons-la plus active en efforts plus fervents!  
Chez ceux qui ne l'ont pas encore, faisons-la naître  
En la semant par tous les vents!

Jean Richepin



1. Le Colonel DE SWERT, Commandant le Groupement Instruction de Base passe les troupes en mesure.  
2. Emblèmes 1 ChA, 3 ChA, 20 A.  
3. Le défilé est ouvert par la mascotte.

(Récité par le Doyen Dropsy)

*Nous voulons la paix mais la vouloir, c'est vouloir la vie*

*Vouloir la vie:*

- c'est se libérer de la peur et de l'angoisse
- et c'est œuvrer pour la justice.

*Œuvrer pour la justice:*

- c'est avoir le cœur neuf, l'esprit libre
- lutter courageusement contre toutes les entreprises totalitaires et les idéologies dominatrices.

*Vouloir la paix:*

- c'est être lucide, sans avoir peur
- c'est être conscient devant les menaces
- c'est être courageux au cœur de l'épreuve
- c'est être solidaire à l'heure du danger
- c'est respecter la vie et donner des moyens de vivre avec des raisons de vivre.

*Les anciens disaient: «la justice produira la paix et le droit assurera la sécurité».*

*Cette paix est celle des pacifiques et non des pacifistes*

*Elle est l'œuvre des faiseurs de paix, comme le dit l'évangile des béatitudes et non celle des défaitistes.*

*La paix est «valeur» sans prix mais non pas à n'importe quel prix.*

*Hors de la justice et de l'honneur, il n'y a pas de paix véritable.*

*La paix est entre nos mains, elle suppose notre collaboration, notre engagement en sa faveur.*

(Récité par Monsieur Lesenfants)

### LA PATRIE AUX SOLDATS MORTS

*Vous ne reverrez plus les monts, les bois, la terre,  
Beaux yeux de mes soldats qui n'aviez que vingt ans,  
Et qui êtes tombés en ce dernier printemps  
Où plus que jamais douce apparut la lumière...*

*Hélas! où sont vos corps jeunes, puissants et fous,  
Où, vos bras et vos mains et les gestes superbes  
Qu'avec la grande faux vous faisiez dans les herbes?  
Hélas! la nuit immense est descendue en vous...*

*Mais je ne veux pas, Moi, qu'on voile vos noms clairs,  
Vous qui dormez là-bas dans un sol de bataille  
Où s'enfoncent encore les blocs de la mitraille  
Quand de nombreux combats opposent leurs éclairs*

*Je recueille en mon cœur votre gloire meurtrie,  
Je renverse sur vous les feux de mes flambeaux  
Et je monte la garde autour de vos tombeaux,  
Moi qui suis l'avenir, parce que la Patrie.*

Emile Verhaeren



4. Prestation de serment du Dentiste Slt Wuidar.



5. Remise de distinctions honorifiques.



N'y a-t-il pas là matière à réflexion, pour chacun d'entre nous, jeunes et moins jeunes?

Quant à la prise d'armes du lendemain, elle remporta un beau succès de foule en dépit de conditions atmosphériques peu engageantes.

En effet, à côté des invités de marque, citons la présence de nombreux parents et amis de nos miliciens et rappelés ainsi que la participation de près de 150 enfants des écoles de la région, preuve, soulignée d'ailleurs par le chef de Corps, des liens privilégiés qui unissent les institutions de la ville de Vielsalm au 3<sup>e</sup> Régiment de Chasseurs Ardennais.

Après une mise en place remarquée des Compagnies sur la plaine de parade, ce fut au tour des Drapeaux des 1 ChA, 3 ChA et 20 A de s'inscrire dans le dispositif de la 3<sup>e</sup> Cie rejointe pour la circonstance par un Peloton du Centre d'Instruction Militaire de Diekirch, preuves d'attachement de nos unités «sœurs» à notre Régiment.

Etait arrivé le moment d'accueillir le Président de la cérémonie, le Colonel Deswert, Commandant le Groupement d'Instruction de Base qui passa les Troupes en revue.

Tout était dès lors en place pour la suite des activités, et tout d'abord l'allocation du chef de Corps.

Ce dernier, après avoir remercié l'assistance, donna un aperçu des missions du 3 ChA pour insister enfin sur la qualité des liens qui unissent le Régiment à la région où il s'implanta en 1934 et sur le fait que l'effort principal du Bataillon visait à maintenir et développer l'esprit «Chasseur Ardennais» ainsi qu'à cultiver avec soin les relations privilégiées qui lient le 3 ChA à la population locale.

Vinrent ensuite dans l'ordre:

- La remise de la Fourragère du Régiment par les anciens chefs de Corps présents à nos jeunes Chasseurs qui l'avaient gagnée de haute lutte.
- La nomination au grade de caporal de rappelés de la 911 Cie d'Infanterie Légère rentrée le matin même d'un exercice clôturant un rappel de huit jours.
- La prestation de serment de deux officiers et d'un Sous-Officier avec reconnaissances dans leur grade des deux Officiers.
- La remise de distinctions honorifiques dans les Ordres Nationaux à deux Sous-Officiers.

Durant la mise en place des Troupes pour le défilé final, ce fut la musique du 1<sup>er</sup> Corps Belge en Allemagne qui réjouit l'assistance par un concert de son crû.

Remarquons que le défilé était ouvert par notre «Mascotte» qui, bien qu'intimidée se comporta dignement, et fermé par nos rappelés de la 911 Compagnie d'Infanterie Légère qui fit bonne figure en dépit de son peu d'entraînement à ce genre de prestation.

Un vin d'honneur rassembla l'assistance à la salle Omnisports pour un pétillant «MAI-TRANK» bien mérité.

La journée se clôtura par un lunch dans les mess respectifs.

Gageons que nos jeunes miliciens conserveront un souvenir vivace de cette belle journée et que la notion «Chasseur Ardennais» a pris pour eux sa véritable dimension.

(Continuation page suivante)



## LA VIE AU BATAILLON

Activités principales du 2<sup>e</sup> trimestre 1986

- Le 1<sup>er</sup> avril 1986: Ventilation des recrues de mars 86 vers leurs unités respectives; — Incorporation des nouvelles recrues par la 1<sup>e</sup> Cie.
- Du 2 au 9 avril 1986: La 3<sup>e</sup> Cie assure la garde à l'aéroport de Zaventem.
- Du 15 au 25 avril 1986: Rappel d'une Cie d'Infanterie Légère du 3 ChA.
- Le 2 mai 1986: La 1<sup>e</sup> Cie ventile les recrues d'avril vers leurs unités respectives; — Incorporation des nouvelles recrues.
- Du 5 au 13 mai 1986: Le 3 ChA participe à l'exercice Oesling 86 avec l'EM Bn; la 3<sup>e</sup> Cie et le PI Eclaireurs dans la province du Luxembourg.
- Du 5 au 7 mai 1986: Les tireurs AA de la Cie EMS effectuent des tirs à Lombardzjide.
- Du 20 au 30 mai 1986: Rappel dans nos murs de la 911 Cie d'Infanterie Légère.
- Le 28 mai 1986: Cérémonie d'hommage aux Morts des 3 et 6 ChA à Vielsalm dans le cadre de nos Fastes Régimentaires (voir article en annexe).
- Le 29 mai 1986: Prise d'Armes au Quartier Ratz dans le cadre de nos Fastes (voir annexe).
- Le 30 mai 1986: Démobilisation de la 911 Cie d'Infanterie Légère.
- Le 2 juin 1986: La 1<sup>e</sup> Cie ventile ses recrues de mai vers leurs unités respectives; — Elle incorpore les recrues de juin.
- Du 3 au 6 juin 1986: La 3<sup>e</sup> Cie est en période de tir à Legland; — Le PI Eclaireurs est en stage au Centre d'Entraînement Commando de Marches-Dames.
- Le 6 juin 1986: Réunion au Quartier Ratz des Officiers d'active et de réserve destinés aux Cie Rappelées durant le 2<sup>e</sup> semestre 86.
- Du 25 au 29 juin 1986: Le 3 ChA organise la 20<sup>e</sup> édition de la Marche du Souvenir et de l'Amitié (Programme des cérémonies en annexe).

## Les arrivées au Bataillon

- Le 7 avril 1986: Venus de l'Ecole d'Infanterie les Sgt Verlent et Cormann.
  - Le 9 avril 1986: Le soldat volontaire momentanément Pascal nous rejoint venant du 2<sup>e</sup> Chasseurs à Pied.
  - Le 14 avril 1986: L'Adjt Lurkin Candidat Officier Temporaire passe au 3 ChA venant du Centre du Service Administratif.
- Le Caporal volontaire Baert nous rejoint en tant que mécanicien le 12 mai 1986.
- Le 2 juin 1986: Le Capt Fallay venant du Ci N° 1 nous rejoint en tant que nouvel Officier S3.
  - Le 2 juin 1986: Venus de l'El les Adjt COR Baudouin, Bouttefeux, Brahy, de Meyer, Halbardier, Lamarche, Meilleur, Vandeput et Vliex.

Bienvenue et excellente intégration à tous.

## Les départs

- Le 7 avril 1986: Le Sdt Volontaire Ryckers passe au 4 Ttr.

- Le 20 mai 1986: Le Slt D'Adm Philippart passe à la Cie QG 1 Division.
- Le 2 juin 1986: Le Major Hock passe au Bn Adm MDN en vue de son départ pour le Zaïre le 16 juin 86 dans le cadre de la Coopération technique militaire.

Merci pour le travail fourni au 3 ChA et plein succès dans vos nouvelles fonctions.

## Nominations

- Le 1<sup>er</sup> février 1986: Sont nommés au grade de Slt Res les: Méd Slt Bastin et Duchâteau et les Slt Siccard, André, Van Hussen, Wyckmans et du Bus de Warnaffe.
- Le 1<sup>er</sup> mai 1986: Le Sdt VM Bertrand est promu au grade de Caporal.

Toutes nos félicitations.

## Commissionnements

- Le 1<sup>er</sup> mai 1986: Sont commissionnés au grade de Sgt CSOR les Caporaux Mil Bekaert, Cartaux, Focant et Jacques.
- Le 1<sup>er</sup> juin 1986: Les Sdt Mil Brurio, Legage, Leroux et Verhaeghe sont commissionnés au grade de Caporal.
- Le 1<sup>er</sup> juin 1986: Le Méd. Adjt COR Dalcominette est commissionné au grade de Méd. Slt.
- Le 1<sup>er</sup> juin 1986: Les Caporaux CSOR Dardenne, Deprez et Lochten sont commissionnés au grade de Sgt CSOR.

Nos félicitations et en route vers la nomination.

## Brevets et cours suivis

- Le 14 mars 1986: Les Sgt Cocq et Purnelle ont suivi et réussi le cours Mor 4'2.
- Le 6 mars 1986: Le 1<sup>er</sup> Sgt Schmitz a obtenu le brevet de tireur qualifié au pistolet GP.
- Le 19 mars 1986: Le Sdt VM Peters a obtenu le brevet d'aide-cuisinier.
- Le 28 mars 1986: Le Sgt Page a réussi le cours d'aide-instructeur en Education physique et sports.
- Le Sdt VM Bonnet a réussi le Brevet chauffeur 4T.
- Le 28 mars 1986: Le Cpl Chef Steinbach a obtenu le Brevet chauffeur autobus.

Bien travaillé!

## Rappel d'Officiers de Rés. au 3 ChA

- Ont été rappelés du 27 au 28 mars 86 et du 15 au 25 avril 86 les Capt Rés. Picard, le Lt Rés. Buckinx, les Slt Rés. Bodson, de Clippele et Lejeune.
- Du 15 au 24 avril 1986: Stage d'avancement au 3 ChA du Lt Rés. Lobert.

## A TOUTES NOS SECTIONS

Au cas où l'une de nos sections serait amenée à devoir recourir à nos assurances en faveur de nos DRAPEAUX et PORTE-DRAPEAU, elle est priée de s'adresser directement à:

## GRAS SAVOYE BRUXELLES S.A.

Rue Montoyer 17 - Bte 3  
1040 BRUXELLES  
Tél. 513 18 33 - Télex 61 713

## Stage d'avancement pour:

- Slt Rés. Henard: du 26 au 30 mai 86;
- Slt Rés. Jammaers: du 14 au 23 avril 86;
- Slt Rés. Meert: du 20 au 31 mai 86;
- Slt Rés. De Saedeleer: du 20 au 31 mai 86;
- Slt Rés. Motte dit Falissa: du 5 au 16 mai 86.

## Rappel Volontaire

- Le Maj. Rés. De Koninck du 20 mai au 19 juin 86.

Un séjour fructueux parmi nous!

## Prestations de serment

- Le 29 mai 86: ont prêté serment:
  - le Méd. Slt Noirlaïsse;
  - le Dent. Slt Wuidar;
  - le 1<sup>er</sup> Sgt Schmitz.

La consécration!

## A propos d'une odieuse agression contre les Chasseurs Ardennais

Signalons que «Le Prisonnier de Guerre» et «l'Invalide bruxellois» ont reproduit intégralement notre lettre adressée à l'éditeur et à l'auteur du roman «Le chagrin des Belges» publiée dans notre dernier numéro. Dans son éditorial, le rédacteur en chef du PG, Léon Wilmotte a notamment écrit «... Lisez l'accusation d'un auteur flamand à l'égard de nos si vaillants Chasseurs Ardennais "dégusés en femmes"»...

Quant à Albert Schauterden, secrétaire général de la section du Grand-Bruxelles de la FNI, voici son commentaire: «Ce n'est pas la première fois, ni sans doute la dernière, que les partisans des nazis essayent de salir un de nos plus belles unités de 1940.

Nous ne pouvons qu'être avec eux pour les défendre de tout cœur. Peut-être cet écrivain espère-t-il être aussi décoré pour son brillant trait... de plume».

Enfin, «Présence», organe mensuel de l'Association wallonne des «Anciens combattants, résistants et assimilés» (AWAC), parle d'une «inqualifiable agression contre les Chasseurs Ardennais».

Ajoutons que nous n'avons pas pu entièrement l'ouvrage en question lors de la parution de notre dernier numéro. Il faut dire qu'il est particulièrement indigeste et écœurant, ce c'est une immense cochonnerie, qui donne de certains Flamands une image peu reluisante quant à leurs mœurs et à leur comportement à l'égard de l'Armée hitlérienne.

A.H.

## SOUS LE JOUG

## Léopold III prisonnier

Général Van Overstraeten

Moins de trois années nous séparent de la mort du roi Léopold III et pourtant les livres sont déjà nombreux qui se rapportent à son existence controversée, depuis son accession au trône à la mort d'Albert jusqu'à son abdication au profit de Baudouin. Les livres déjà parus, si bien commentés fussent-ils, furent écrits par des auteurs n'ayant eu que peu de contacts avec l'époque, les événements, les personnages qu'ils mettent en scène ou en cause, ou avec le souverain lui-même.

Le général Van Overstraeten tranche sur tous ceux-ci. Son livre n'est pas un ouvrage de Mémoires où, des années après, l'auteur arrange avec plus ou moins de bonheur et d'honnêteté la vérité historique avec ses souvenirs personnels. Décédé en 1977 à l'âge de 92 ans, l'ancien aide de camp d'Albert et de Léopold III, qui s'était donné pour consigne de garder son royal indét jusqu'après sa propre mort et celle de l'ancien souverain, avait achevé de rédiger ce livre le 10 mai 1945.

Depuis lors, ce «journal des 1.800 jours de Laeken sous le joug», dormait dans un office notarial. Il fut tiré de sa léthargie par un héritier du général Van Overstraeten qui, en faisant paraître ce livre, fait droit à l'expresse volonté de l'auteur.

De nombreux passages de ce livre sont à la vérité explosifs. Il s'agit notamment de ceux qui éclairent le désaccord entre le Roi et son conseiller militaire sur l'heure et le jour de la capitulation du 28 mai. Celle-ci, différée de quelques heures et mieux préparée, aurait pu, selon le général Van Overstraeten, donner à la position psychologique du Roi une tout autre assise. Cette divergence ne l'empêchera pas de servir «loyalement, royalement», le Roi tout au long des difficiles années de l'ambiguë captivité de Laeken.

Né «de père flamand et de mère wallonne», Raoul Van Overstraeten, de son propre aveu, «avait à être «un vrai Belge». Nous le voyons, au jour le jour, travailler avec le roi prisonnier à l'impossible négociation des mille et un virages qu'impose le caporal Hitler à l'héritier des Saxe-Cobourg-Gotha.

Au jour le jour, voici ce se déroulent sous nos yeux, en prise directe avec «le Château», tous les événements qui alimenteront la polémique autour de Léopold III: sa lutte pour le rapatriement des prisonniers, contre la femme, pour le maintien de notre économie; voici l'ombre agissante des hommes de Londres, le cardinal Van Roey et tous les visiteurs, plus ou moins honnêtes, plus ou moins suspects qui sont reçus ou cherchent à être reçus.

Voici le mariage du Roi, connu de son propre entourage seulement trois mois après sa consommation. Et voici, spectaculairement naissant sous nos yeux, l'extraordinaire texte du Testament Politique que le Roi, pressentant sa mort en Allemagne nazie, laisse derrière lui le jour de sa déportation le 7 juin 1944, le lendemain du débarquement de Normandie.

Une énigme se profile, qui reste à résoudre; pourquoi, par qui, le général Van Overstraeten,

après que le Roi lui eut donné l'ordre formel de le suivre en Allemagne, a-t-il été empêché d'obéir? Et pourquoi fut-il, sans phrases, limogé par un ministre dans les jours mêmes qui suivirent la libération de la Belgique?

Après quarante ans d'un impressionnant silence, le livre du principal témoin du règne de Léopold III promet de faire du bruit. En couverture, une très attrayante reconstitution de la rencontre Léopold III Hitler à Berchtesgaden due à l'illustrateur Jean-Marc Patier. Didier Hatier, rue Antoine Labarre, 18 - 1050 Bruxelles, Collection Grands Documents, 320 pp., 595 F.

*N.D.L.R.: J'ai reçu cet ouvrage, évidemment fort important, en service de presse à la mi-juin. N'ayant eu le temps de le parcourir que de façon cursive, j'ai reproduit ci-avant le «Prière d'insérer» de l'éditeur.*

*Précisons toutefois immédiatement qu'en ce qui concerne les Chasseurs Ardennais, auxquels par ailleurs il rend hommage, quand le général rapporte ses pérégrinations sur les champs de bataille en juin 1940, il écrit deux sottises à propos de Vinkt et de Légisje.*

*Enfin, j'ai trouvé de fort mauvais goût la «très attrayante reconstitution» de l'entrevue de Berchtesgaden.*

A.H.

## VIENT DE PARAÎTRE

## Contribution à l'Histoire de l'Armée Secrète d'Arlon à Bouillon Secteur 7 Zone V «Titre II»

Par des recherches minutieuses, abondantes et très fouillées, Alfred Dubru, 162 Av. Patton, à Arlon, vient de publier le deuxième volume concernant le Secteur 7 de la Zone V de l'Armée Secrète.

Qui a lu le Titre I a pu apprécier la conscience avec laquelle l'auteur retrace l'histoire de la fondation, de l'organisation et des activités de la Résistance dans notre pays durant la dernière guerre.

Dans le Titre II qui vient de paraître, l'auteur retrace surtout ce qui a trait à l'Etat-Major de ce Secteur, depuis sa naissance, ses activités, et l'après-Secteur.

Suivent de nombreuses annexes, très détaillées, concernant le Service Social, les ordres reçus, les messages, liaisons, parachutages, sabotages, etc. et un Martyrologe... plus cartes et photos.

Tous les anciens Résistants et tous ceux qu'intéresse la façon dont les Belges résisteront à l'occupant liront avec grand intérêt ce nouveau volume qui peut être obtenu contre un versement anticipatif de 410 F (compris expédition) au Compte 001-0018025-59 de Alfred Dubru, 162, Av. Patton, 6700 Arlon, en spécifiant «Titre II Secteur 7».

Le Titre III (le dernier) est programmé pour début 1987.

## Qui n'a pas retrouvé son imperméable à Habay-la-Neuve?

Le secrétaire-adjoint de la section organisatrice du Congrès national, André Brasseur (rue du Gibet, 22, 6720 à Habay-la-Neuve - Tél. (063) 42 26 44) détient un imperméable trouvé après le Congrès national et dont voici les caractéristiques: teinte beige moyen - doublure vert foncé - bande beige moyen à l'intérieur sur la doublure et au milieu - poche intérieure avec fermeture éclair - marque Atlas - poches extérieures en biais - passants pour ceinture.

Or, notre camarade Auguste Brasseur, Place n° 65, 5577 Vonêche, Tél. (082) 71 17 54 n'a pas retrouvé un imperméable présentant les caractéristiques suivantes: couleur beige, doublure grenat - poches extérieures en biais - mouchoir dans une poche, de teinte vert pâle avec lignes bleues, menthol dans l'autre poche.

Il est très vraisemblable qu'il y a eu confusion involontaire de vêtement. Le détenteur du second imperméable devrait prendre contact avec les deux camarades précités.

## AUTOCOLLANTS

Après des milliers de décalcomanies, nous avons vendu déjà des dizaines de milliers d'autocollants - Résiste et Mords -, à la hure laurée.

Cet article tient remarquablement à l'extérieur, notamment sur les carrosseries et les vitres de voitures.

Prix de vente (dans les sections): 20 F l'unité.

## VERSEMENTS DE SOUTIEN

pour le bulletin - exclusivement au

C.C.P. 000-0344969-37

Fraternelle des Chasseurs Ardennais, Arlon

## REPAÑEZ LE DRAPEAU DE L'ARDENNE



## SCANDALEUSES PROFANATIONS

On a dénoncé récemment un scandaleux acte de vandalisme commis à Rumilly (Tournai): des salopards y ont cassé, à coups de marteau, des plaques de marbre portant les noms d'anciens combattants de l'endroit, morts pour la patrie.

Il y a environ deux ans, au cimetière de Houffalize, s'est produit un acte similaire: on a arraché les lettres rappelant la profession d'un ancien combattant et prisonnier de guerre, Chasseur Ardennais, et l'on a relevé trente-et-un coups de marteau ou de burin dans la dalle. Les lettres, qui avaient été replacées pour la Toussaint 1984, ont été à nouveau arrachées, il y a un an. Il est difficile de trouver des mots assez durs pour condamner de tels sacrilèges, dont les auteurs devraient être recherchés activement et punis de façon exemplaire.

## LE BOUFFON DE LA REPUBLIQUE

François 1<sup>er</sup> avait un bouffon, au pseudonyme de Triboulet, dont l'Histoire rapporte qu'il était très «spirituel». François X<sup>me</sup> du nom, alias Mitterand, avait le sien, surnommé Coluche. C'était un homme d'origine modeste, vulgaire, agressif, mais dont on disait qu'il était un «pitre au grand cœur». De sorte que son maître, le président a fait part de sa tristesse et même de son déchirement lors de sa mort accidentelle. Peut-on dire, avec F.M., qu'il incarnait la «France profonde»?

Le rédacteur en chef du «Figaro» a publié un éditorial sévère, intitulé «La machine à mourir» et qui commençait ainsi: «La France s'est découvert un héros national... sous la couleur d'un histrion salace»... «Etonnant symptôme de décadence!»

Et plus loin: «Écoutons-le, Coluche: «Un pour tous, tous pourris» (NDLR: Léon Degrelle avait trouvé un perroquet)... «Ce que je fais, c'est foutre la merde».

## GROTESQUE ET INSULTANT

Et Max Clos de poursuivre: «Il s'agissait de détruire systématiquement toutes les valeurs qui constituent les fondements d'une société. Des notions comme travail, devoir, famille, sens des responsabilités, dignité, conscience ont été souillées, tournées en ridicule, présentées comme l'expression d'une morale condamnable...» Et dire qu'on a osé écrire que Coluche représentait la «France profonde»... Pôvre France, alors! On n'a qu'exceptionnellement rapporté sa déclaration, sans doute répétée: «Les anciens combattants, tous de cons!»

Et comment taire, surtout, notre agacement à propos de ses prétendues histoires belges (et parfois suisses), tendant à faire passer les habitants de ces deux pays voisins de la France, et qui souvent lui font envie, pour un ramassis de crétiens et de demeurés. Elles n'avaient d'égal que leur imbecillité. Mais, ce qui faisait monter encore notre irritation, c'était, en chaque occasion, le rire hystérique que suscitait chacune des saillies colu-



chiennes chez la présentatrice, dont j'ai lu qu'elle serait l'épouse du directeur de la station qui avait le triste monopole de ces sottises. A croire qu'il fallait que quelqu'un la chatouillât à chaque coup ou, alors, il faut lui conseiller de consulter un psychiatre.

## NOUS VALONS BIEN LES FRANÇAIS

Les Français adorent faire des Belges et des Suisses leurs têtes de turc. Cependant, ils nous «piquent» sans vergogne, pour se les approprier ensuite, nos savants, nos écrivains, nos artistes... Bien heureux aussi d'accueillir nos dizaines de milliers de touristes (les plus nombreux par rapport à la population). Bien heureux de trouver en Belgique, qui est un de leurs principaux marchés, des débouchés pour leurs produits, dont nous sommes parfois le principal acheteur.

D'autre part, ils considèrent la Belgique comme le glacis de leur défense et, historiquement, ils ont toujours préféré venir se battre chez nous, quand ce n'était pas pour nous attaquer, pour éviter les dégâts sur leur territoire.

A part ça, ils méprisent «les p'tits Belges». Ce qui est regrettable, c'est que les nombreux annonceurs belges à Europe 1 n'aient pas menacé de lui retirer leur publicité: il n'y aurait plus eu d'histoires belges.

## LE BOUQUET FINAL...

des obsèques... nationales de Coluche a été constitué par l'allocation du représentant officiel du président de la République française (oui! oui!), qui est son plus intime conseiller (on prétend qu'il a une idée nouvelle chaque heure).

Parlant au nom de son patron, il a terminé par une locution argotique très distinguée: «Salut, ma poule!». Nouveau style de l'Élysée?...

## A QUI ENVOYER MA GALETTE?...

Le contribuable belge n'est jamais à court d'imagination en matière fiscale, surtout évidemment pour rouler son contrôleur. C'est ainsi que j'ai lu dans un journal la présentation par un lecteur d'une proposition qui, selon lui, inciterait le contribuable à payer ses contributions avec le sourire» (sic). Il s'agirait de lui laisser le choix de la destination» de ses... libéralités: par exemple, la défense nationale, l'infrastructure routière ou ferroviaire. On pourrait

certes compléter à loisir, par exemple choisir les œuvres de la soif, le blindage du stade du Heysel, etc... etc... mais si quelqu'un à l'équilibre mental fragile choisissait la RTB, immédiatement, on viendrait lui passer la camisole de force!

## DANS NOS SECTIONS

### ATHUS

#### Décès

Nous déplorons le décès de:

- Paul Spies né à Heinsch le 3 avril 1907, décédé le 19 avril, ancien P.G. 40-45, mobilisé au 1<sup>er</sup> Rég. ChA.
- René Welschen né à Messancy le 23-7-1908 et décédé le 22-4-1986, ancien P.G. 40-45, mobilisé au 1<sup>er</sup> Rég. ChA.
- Roland Antzorn né à Halanzy le 7-7-1915, décédé le 26-4-1986, ancien P.G. 40-45, mobilisé au 1<sup>er</sup> Rég. ChA.
- Arthur Noël né à Halanzy le 8-5-1906 et décédé le 16-5-1983, ancien P.G. 40-45, mobilisé au 1<sup>er</sup> Rég. ChA.
- Norbert Grand né à Saint-Mard le 10-11-1915 et décédé à Aubange le 21-5-1986, ancien P.G. 40-45, mobilisé au 1<sup>er</sup> Rég. ChA.
- Marcel Royer né à Messancy le 24-4-1918 et décédé le 5-6-1986, mobilisé au 1<sup>er</sup> Rég. ChA.
- Emile Vanquin né à Neufchâteau le 2-11-1918 et décédé à Athus le 10-6-1986. Faisant partie des T.T.R., mobilisé, il fut transféré au 1<sup>er</sup> Rég. ChA.

A toutes ces familles dans la peine, nous réitérons nos très sincères condoléances et remercions les très nombreux «Bérets verts» qui ont rendu un dernier hommage à nos malheureux camarades.

#### Congrès national

Le comité remercie les 58 participants au Congrès national de Habay, et aussi félicitations aux organisateurs et au traiteur pour leurs prestations réussies.

#### Les fastes de l'École d'Infanterie

C'est avec regrets que, pour la première fois, notre section n'était pas représentée aux fastes, mais cette défection est due à des circonstances étrangères à notre borie volonté. Nous nous en excusons auprès de la section d'Arlon.

#### L'excursion annuelle

C'est samedi 14 juin que les Chasseurs Ardennais, leurs épouses et les Veuves soit 120 personnes réparties dans 3 cars se sont rendues à Vaucouleurs-Neufchâteau où le repas de midi fut servi à l'hôtel St-Christophe à la satisfaction générale; ensuite Colombe, nous en reparlerons au prochain bulletin.

**N.D.L.R.:** Ce texte n'a pu être placé dans la rubrique des sections, attendu qu'il nous est parvenu tardivement suite à la grève des postes.

# DANS NOS SECTIONS

## ARLON



Six membres de la section d'Arlon ont reçu la médaille du mérite de la Fraternelle, lors du dernier congrès national. Quatre d'entre eux se sont vu remettre leur décoration au cours d'une réunion au comité. De g. à dr.: Albert Lippert, Anatole Incou, Marcel Guérenne et Antoinette Dechambre, et au centre, le président Jean Sibsenler. (Photo Jean-Marie Triffaux - Arlon-Carrefour.)

#### Nous ont quittés

- Madame Bertha Wagener, 72 ans, de Grendel, épouse de notre ami et membre effectif Roger Schmitz.
- Madame Madeleine Bouror, 66 ans, d'Arlon, épouse de notre ami et membre effectif René Gillard, 98, rue de Toernich.
- Pierre Gerardin, 69 ans, d'Arlon, Campagne 1940 à la 8<sup>e</sup> Cie du 1<sup>er</sup> Régiment ChA.
- Jean-Claude Marth, 33 ans d'Arlon, fils de feu le Commandant e.r. Jean Marth et de son épouse, membre honoraire de notre section.

Nous réitérons aux familles endeuillées nos sincères condoléances.

#### Noces d'or

Cinq de nos membres ont fêté dans la joie leurs cinquante ans de mariage.

Nos vives félicitations et nos souhaits de longue et heureuse continuation à nos amis ainsi qu'à leurs épouses.

- Thomas Barthel-Schroindweiller d'Arlon.
- Paul Mcris-Heinen d'Arlon.
- Denis Valentim-Gossiaux de Waltzing.
- Louis Reumont-Bouvy d'Arlon.
- Désiré Delhaz-Leclere d'Arlon.

#### Distinctions honorifiques

Nous apprenons que:

- l'Adjudant Albert Dardenne a été promu Chevalier de l'Ordre de la Couronne;
- le 1<sup>er</sup> sergent Marc Sonnet a été décoré de la Médaille Militaire de 2<sup>e</sup> Classe.

Sincères félicitations.

#### Mariages

S'uniront le 28 juin:

- le 1<sup>er</sup> Sergent Marc Renè Dètaile et Mademoiselle Françoise Poncelet.

Ncs meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

#### Assemblée générale des 4 A

Un groupe nombreux de combattants de 1940, sept drapeaux dont ceux de la Fraternelle des Chasseurs Ardennais, Prisonniers de guerre, Invalides de guerre, Croix de guerre belges des 2 Luxembourgs, Fédération Nationale des Combattants, Vétérans du Roi Léopold III, Campagne de Corée étaient présents à la cérémonie d'hommage aux anciens élèves de l'Athénée Royal d'Arlon tombés au champ d'honneur au cours des guerres 14-18, 40-45 et de Corée.

Après l'appel des morts effectué par le Général e.r. F. Wagner (ancien chef de Corps du 3 ChA), des fleurs furent déposées devant les plaques commémoratives par deux professeurs tandis que retenissait la sonnerie «Aux Champs».

Cette courte cérémonie se clôtura par un vin d'honneur servi dans la salle des fêtes de l'Athénée et par un banquet.

#### Congrès national à Habay-la-Neuve

Nous étions 102, chiffre jamais atteint, à nous embarquer le dimanche 27 avril pour nous rendre au Congrès National de Habay-la-Neuve.

Nous espérons une journée ensoleillée mais le mauvais temps qui ne nous cuita pas depuis 6 mois n'a pas voulu faire relâche et après la messe, c'est sous une pluie fine et désagréable que nous avons défilé devant les autorités et cue nous nous sommes recueillis devant le monument aux morts.

La salle de l'Institut de la Sainte-Famille où s'est tenue l'Assemblée générale était trop petite pour contenir la masse des Chasseurs Ardennais qui essayaient de s'y frayer un passage.

Le repas servi au «Pachis» et qui rassemblait 900 couverts fut très apprécié; l'ambiance dans la salle était au zénith et c'est fort tard dans l'après-midi que l'on se sépara, se promettant bien de se revoir l'année prochaine à Bastogne.

Encore une fois les absents ont eu tort car de l'avis unanime, ce fut un congrès à marquer d'une pierre blanche.

#### Bodange - 10 mai

Le temps passe et des vides se sont encore creusés dans les rangs des anciens. Cette année, nous avons particulièrement remarqué l'absence de l'adjudant Marcelin Goussambourger de Heinsch, chef de section en 1940, un fervent de nos pèlerinages à Bodange trop tôt disparu hélas en ce début du mois de décembre 1935.

Nous avons associé son souvenir à tous ceux qui de la 4<sup>e</sup> Cie (Commandant Kelecom) et 5<sup>e</sup> Cie (Commandant Bricart) sont tombés ou disparus depuis ces tragiques événements.

Pendant que les drapeaux des associations patriotiques s'inclinaient autour de la stèle commémorative, des fleurs furent déposées par l'échevin Holtz et par le Président National de la Fraternelle des Chasseurs Ardennais, accompagné du président de la section d'Arlon.

Fidèle aux traditions, un vin d'honneur offert par l'Administration communale de Fauvillers et servi dans les salons de l'Hôtel «Au Martin Pêcheur» clôtura cette journée.

#### Merci mon Colonel

C'est l'École d'Infanterie sous le commandement du Colonel Babette qui, à l'occasion de ses fastes et dans le cadre du 40<sup>e</sup> anniversaire de son installation à Arlon, a décidé de poursuivre la tâche entreprise par feu le Colonel e.r. Reichling et rendre un hommage particulier aux résistants abattus par la gestapo en septembre 1944 dans la périphérie d'Arlon.

Des cars affrétés par l'E.I. transportèrent les autorités, drapeaux et délégations des associations patriotiques aux différents monuments: La Gichel - Quatre Vents - Attier - Côte Rouge - Bois de Stockem et Maison Blanche.

Un peloton en armes rendait les honneurs à chacun d'eux.

Inclus dans ce pèlerinage, une visite à la tombe du Colonel Reichling au cimetière de Stockem où une minute de silence fut observée.

Merci, Mon Colonel, d'avoir permis que ces émouvantes cérémonies chères au cœur des résistants et anciens combattants ne tombent pas dans l'oubli.



## Inauguration d'une rue des Chasseurs Ardennais à Liège

Le samedi 11 octobre prochain, à l'occasion de l'inauguration d'une rue des Chasseurs Ardennais au Sart-Tilman (Liège) la section d'Arion compte organiser un déplacement en car vers Liège — pour autant que le nombre de participants soit suffisant (voir programme de cette journée d'autre part).

Des renseignements complémentaires vous seront fournis dans le prochain bulletin et dans la presse dès qu'ils seront en notre possession.

On peut s'inscrire dès à présent chez le président (tél. 22 20 93) afin de nous permettre d'organiser cette journée.

## Notre excursion annuelle

Contrairement à ce qui a été annoncé dans le précédent bulletin et grâce au dévouement de notre secrétaire, une excursion en chemin de fer, au départ d'Arion, aura lieu le **dimanche 14 septembre** vers Bruges «La Venise du Nord».

Le prix, comprenant frais de transport (train et bus), repas de midi, promenade en bateau sur les canaux, entrée au parc d'attraction, dolphinarium etc... est de **1.100 francs par personne**.

Pour les participants bénéficiant de coupons gratuits, le prix est ramené à 610 F.

S'inscrire dès à présent chez notre secrétaire Alphonse Collette (tél. 22 49 81 - après 19 h 30) chez qui des renseignements complémentaires peuvent être obtenus.

Le prix de l'excursion est à verser **avant le 1<sup>er</sup> septembre 1986** au C.C.P. 000-0980849-82 de la Fraternelle des Chasseurs Ardennais - section d'Arion.

## BASTOGNE-MARTELANGE VAUX-SUR-SÛRE

La section était représentée aux manifestations suivantes:

- 27-4-86 - Plus de 50 anciens Chasseurs Ardennais de la section assistaient au Congrès National à Habay-la-Neuve.
- 4-5-86 - Inauguration de la rue des Chasseurs Ardennais à Paliseul.
- 7-5-86 - Fêtes du 1<sup>er</sup> Chasseurs Ardennais à Marche-en-Famenne.
- 10-5-86 - Manifestation patriotique au monument Bricart, à Bodange.
- 14-5-86 - Manifestation patriotique de la commune de Vaux-sur-Sûre.
- 22-5-86 - Manifestation patriotique au Mardasson, commémoration du Memorial Day — Vesse célébrée à Crypte — Dépôt de fleurs au Mardasson.
- 24-5-86 - Dépôts de fleurs au Mardasson par le 5<sup>e</sup> Bataillon de Fusiliers.

## Manifestation patriotique traditionnelle du 10 mai au Mémorial CADY

Par suite de circonstances indépendantes de notre volonté, la cérémonie n'a pu se dérouler avec le cérémonial habituel réservé à cette pieuse manifestation patriotique.

A 17 h 30, dépôt de fleurs au monument CADY en présence de la famille du caporal Cady, des porte-drapeau des Associations Patriotiques, de certaines autorités civiles et militaires, du Ministre Olivier, du Secrétaire d'Etat Lutgen, du Commissaire d'Arrondissement Libotte, du Major Servais, représentant le 1<sup>er</sup> ChA, ce l'Echevin Moinet f.f. de Bourgmeister, du Lieutenant Colonel Legat représentant le 1<sup>er</sup> ChA, le Lieutenant Colonel Legat: est le fils de notre ancien camarade Legat, un ancien de la 2<sup>e</sup> Cie Cy ou 2<sup>e</sup> Rég. de Chas. Arden., de François Guiot, secrétaire national de la Fraternelle des Chasseurs Ardennais, des membres du Comité Régional et d'anciens Chasseurs Ardennais.

La messe à la mémoire du caporal Cady et des Chasseurs Ardennais tués au cours de la guerre 1940-1945 a été célébrée par le doyen Galand en l'Eglise St-Fiers.

Malgré les efforts déployés par le comité régional pour que cette manifestation patriotique revête son caractère traditionnel, nous regrettons l'absence, à cette cérémonie, de certaines autorités civiles et militaires, des élèves des écoles de Bastogne, de la musique de Bastogne, d'une délégation de militaires du 1<sup>er</sup> A et de la participation, trop peu nombreuse, d'anciens Chasseurs Ardennais.

Après tant d'années, les souvenirs douloureux de la dernière guerre se sont estompés mais, nous ne pouvons oublier le sacrifice de tant de nos camarades tués au cours de cette guerre atroce.

Nous espérons que l'année prochaine, la messe traditionnelle du 10 mai pourra se dérouler au monument Cady, dont le site a été spécialement aménagé pour la circonstance.

## Nos décorés

Le Conseil d'Administration de la Fraternelle des Chasseurs Ardennais a décidé d'octroyer la médaille du mérite à:

### Médaille d'argent:

- Joseph Sulbout, de Hucmont;
- Marcel Maldague, de Rosières.

## ATHUS



Comme chaque année, avant de se rendre à Bodange, la section d'Athuis est allée se recueillir à Hologno où trois Chasseurs Ardennais de la cité métallurgique ont perdu la vie par le sautage d'une mine. Ils étaient... renforcés cette année par le président national, le président Jean Bricart de Liège-Verriers et Edouard Michel, porte-drapeau de Huy. Était également présent, le doyen honoraire de la députation permanente Marcel Holley dont le frère fut une malheureuse victime de cet accident.

## Médaille de bronze:

- Jean Martin, de Marvie;
- Hervé Raskin, de Grandru;
- Joseph Guebel, de Mageret;
- Jérôme Gillet, de Hollange;
- Auguste Lequeux, de Hollange.

## Décès

Nous déplorons le décès de:

- Julien Bauvir, membre effectif, décédé à Joden-ville, le 7-3-86;
- Norbert Thilmann, frère de notre membre effectif René Thilmann, décédé à Mont (Bastogne) le 2-4-86.

Condoléances aux familles.

## Remise de la Hure aux jeunes recrues du 1<sup>er</sup> Chasseurs Ardennais

La cérémonie s'est déroulée à Bastogne, ce 6 juin, au monument Cady, sur le site même où fut tué le premier Chasseur Ardennais, le 10 mai 1940.

Quoique le comité de la section régionale de la Fraternelle des Chasseurs Ardennais n'ait été averti que la veille de la cérémonie, nous avons pu mobiliser quelques anciens Chasseurs Ardennais et sept port-drapeau des associations patriotiques.

Après les discours d'usage et dépôt de fleurs au mémorial Cady, la Hure a été remise aux nouveaux Chasseurs Ardennais, pour certains, par un membre de leur famille, pour d'autres, par le Président Cady, de la section régionale de la Fraternelle des Chasseurs Ardennais, du vice-président Smidts, du secrétaire, du trésorier et d'autres anciens Chasseurs Ardennais de la section.

Cérémonie émouvante dans sa simplicité.

Quel honneur pour les parents et nous, anciens Chasseurs Ardennais, de pouvoir remettre la Hure légendaire à tous ces jeunes militaires qui par cette formalité deviennent des Chasseurs Ardennais dignes de porter le béret vert.

## BERTRIX-PALISEUL

### Naissance

La famille René Tinant-Renault (membre adhérent) nous fait part de la naissance de leur fils Ludovic.

Nous adressons nos vives félicitations aux heureux parents.

### Décès

Nous déplorons les décès de:

- le 5-4-1986, notre délégué de Cugnon-Mortehan, Albert Labbe, a perdu son beau-père M. Joseph Discret;
- le 7-5-1986, Adrien Du'our de Cugnon, notre membre protecteur et membre de l'A.S. de Bertrix;
- le 24-5-1986, Madame Ghislaine Body, épouse de notre membre effectif, de Bertrix, Isidore Collette.

A toutes les familles dans la peine, nous réitérons nos fraternelles condoléances.

## Assemblée générale de la section Assenois (Bertrix)

Ce 5 avril 1986, sur les 311 invitations envoyées et avec un programme de journée prometteur, comprenant: office religieux, apéritif et goûter avec animation musicale, très peu de membres (53 y compris les épouses) étaient présents et seul l'échevin P. Pierret pour l'Administration communale du «Grand Bertrix» a fait une courte apparition: est-il vraiment nécessaire de dépenser autant d'argent et d'efforts pour un si maigre résultat?

Je remercie M. le Curé Bauvir, M. Lucien Noël et son comité bénévole pour le service et l'occupation de la salle paroissiale St-Etienne (le trésorier).

## Porte-drapeau - Membres adhérents

Afin de constituer une réserve de porte-drapeau, nous faisons appel aux membres adhérents de la Fraternelle, aux fils d'anciens combattants, de prisonniers de guerre, d'invalides, de F.P., A.S., F.N.T.D.R. et Volontaires 1944.

Nos porte-drapeau ayant 70 à 75 ans, ils aimeraient avoir des jeunes sur qui ils pourraient compter, pour les remplacer, le cas échéant.

Vous pouvez vous renseigner chez E. Colson et M. Lebas, respectivement président et secrétaire de l'Union des Mouvements patriotiques de Bertrix.

## Médailles du mérite

Le 27 avril 1986, lors du Congrès National à Habay-la-Neuve, la médaille d'Argent a été octroyée à:

- Jean Marchand, de Paliseul pour son entier dévouement lors des fêtes «Chasseurs Ardennais», dans sa localité en 1981 et 1986;
- Edgard Galloy, délégué de Paliseul;
- Edgard Guebels, délégué de St-Médard;
- Albert Dupuis, délégué de Nollevaux;
- Marcel Worin, délégué de Assenois-Jéhonville;
- Robert Istace, membre effectif de Paliseul sur qui la Fraternelle peut toujours compter... (grand merci);
- Georges Thomas, président des Groupements patriotiques de Paliseul.

## Inauguration de la rue des Chasseurs Ardennais à Paliseul ce 4 mai 1986

Je remercie le journal «L'Avenir du Luxembourg» pour son compte rendu sur cette journée inoubliable. Je voudrais cependant remercier de leur présence à cette inauguration, les **vice-présidents**: Georges Gil-soul et Marcel Lauris, le secrétaire National François Guiot, le colonel a.r. René Moyné, président de la section du 1<sup>er</sup> ChA, les présidents des sections voisines qui avaient une délégation avec drapeau; pour Arion: Jean Sibener, pour Bastogne: Kleber Cady, pour Bcuillon: Roger Hardy, pour Houffalize: Joseph André, pour Liège-Verriers: Jean Bricart et son secrétaire Marcel Mossoux, pour Marche-en-Famenne: Désiré Piriol, pour Neufchâteau-Libramont: René Remiche, pour St-Hubert: Jean Goffart, pour Vielsalm: le secrétaire Julien Dumont et le trésorier Emile Goosse, pour Virton: son porte drapeau.

La section d'Erezée était représentée par L. Calbert, président du C.P.A.S. de La Roche-en-Ardenne. Après l'apéritif offert par l'Administration communale de Paliseul, en la salle Paul Verlaine, tout ce beau monde se retrouvait à l'Institut St-Joseph de Carlsbourg pour le banquet de clôture où le repas servi pouvait rivaliser avec ceux des meilleurs restaurants de la région.

## Bertrix 10 mai 1986 Journée du Souvenir

Le soleil était de la partie pour ce quarante et unième anniversaire de la Libération des Camps. Le nouveau comité de l'«Union des Mouvements Patriotiques du Grand-Bertrix» avait, pour sa première organisation, chargé son secrétaire et cheville ouvrière, Marcel Lebas, de coordonner cette journée des «Retrouvailles» et ce fut un succès.

Au premier rendez-vous de la journée: «Plaque des fusillés» beaucoup de monde et une douzaine de drapeaux que remercia de leur présence l'échevin P. Pierret; à l'Hôtel de Ville, ensuite, le bourgmestre François Collot remettait un nouveau drapeau à la section-centre de la F.N.T.D.R.; au cours de la messe célébrée pour les victimes de deux guerres, le Doyen J.-M. Gérard bénit ce nouveau drapeau qui fut confié par le président: Goosse au porte-drapeau (ancien Chasseur Ardennais), Robert Istace de Paliseul.

Au Monument aux morts, un hommage en termes choisis fut rendu par le Bourgmestre, après le dépôt de fleurs pour la Commune de Bertrix. T. Colson et A. Tillemont, respectivement président et vice-président de l'U.M.P.B. déposèrent également une gerbe aux couleurs nationales. Le cortège se rendit ensuite à la «Chapelle des Martyrs» où un dernier hommage fut rendu par le 1<sup>er</sup> échevin Robert Dufour.

L'Administration communale offrait, à la salle des fêtes, le «Vin d'Honneur» traditionnel au cours duquel fut prononcé un chaleureux discours par le vice-président national de la F.N.T.D.R., M. Martin: après la remise des décorations: pour la F.N.T.D.R., la **médaille d'or** au bourgmestre F. Collot et à L. Collot, pour la Fraternelle des Chasseurs Ardennais, la **médaille d'argent** à Georges Thomas, Edgard Guebels et Marcel Woirin. Le «Banquet» qui clôturait cette journée avait réuni 130 convives qui fêtèrent bien tard et dans une bonne ambiance cette magnifique «Journée du Souvenir».

L'U.M.P.B. vous donne rendez-vous au 21 juillet et au 11 novembre.

## BOUILLON

Le comité de notre régionale s'est réuni le 23 mars 86 pour déterminer les diverses manifestations de 1986.

## Congrès national

Nous étions nombreux pour faire le déplacement à Habay-la-Neuve le 27 avril dernier. Comme toujours, les absents ont eu tort.

## 4 mai 86

Inauguration d'une rue des «Chasseurs Ardennais» à Paliseul. Répondant à l'invitation de la régionale de Bertrix-Paliseul, une délégation de Bouillon a fait le déplacement crapeau en tête. Belle journée, bonne organisation et ambiance sympathique.

## 8 mai

A l'occasion de l'anniversaire de la fin de la guerre 40-45, et malgré le jour férié, nous avons voulu rappeler cette journée; une délégation avec drapeau a déposé des fleurs au square des Chasseurs Ardennais.

## 8 juin

Cette année, notre assemblée générale se déroulera à Bouillon. C'est aussi le 10<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de notre régionale.

Dans notre prochain bulletin, nous ferons un compte rendu complet de cette journée.

## In Memoriam

Le 29-4-86, est décédé:

- Henri Dauby, membre effectif de Bouillon. Il était âgé de 74 ans.

A sa veuve et à sa famille, nous réitérons nos sincères et fraternelles condoléances.

## BRABANT

## Participations:

### Dimanche 27 avril au Congrès national à Habay-la-Neuve

Nous avons pu réunir une trentaine de participants pour faire le voyage au départ de Bruxelles. Comme toujours, et bien que les plus jeunes aient plus de soixante ans, ce congrès rassembla un nombre impressionnant d'anciens (un millier?) et parmi eux certains jeunes d'après 1945 qui ont eu l'honneur de servir dans un bataillon de Chasseurs Ardennais et qui devront bientôt prendre la relève. Dans son homélie prononcée au cours de la messe, le Père Albert, ancien amonier du maquis, ne mâcha pas ses mots pour condamner les attentats criminels destinés à déstabiliser le monde et à approuver les grands moyens employés pour dissuader leurs auteurs.

Nous lirons par ailleurs dans ce bulletin, par la plume de son rédacteur, les autres points forts de la journée. Mentionnons, avec vives félicitations, que l'ainé de notre comité, M. Edmond Giboux, a été décoré de la Médaille d'Or ou Mérite de la Fraternelle par son président d'honneur, le général en retraite Lucien Champion.



## Jeudi 8 mai, commémoration de la victoire et du 41<sup>e</sup> anniversaire de la libération des camps

Organisé par la Fédération nationale des anciens prisonniers de guerre, la Confédération des prisonniers politiques et ayants-droit, l'Union fraternelle des anciens combattants, etc., la cérémonie d'hommage aux morts et disparus de la 2<sup>e</sup> guerre mondiale s'est déroulée devant la Tombe du Soldat inconnu, à 11 h.

Le Roi était représenté par le vice-amiral Vicomte Poulet et le gouvernement par MM. Martens, Gol, Mainil et le Lieutenant-colonel Thierry pour la Défense nationale. De nombreuses couronnes et gerbes de fleurs furent déposées: Baudouin-Fabiola, gouvernement, ambassades étrangères, associations patriotiques... La cérémonie se termina par un défilé dans lequel figuraient de très nombreux drapeaux — les nôtres portés par Alfred Vaerewyck pour le 10<sup>e</sup> de Ligne, Jean Ledoux pour la section et Auguste Mercier pour la sous-section de Molenbeek. Un public assez nombreux s'était associé à cet hommage.

Notre collègue du comité, M. Edgard Vanderporten, assurait la charge de Maître des cérémonies.

## Dimanche 25 mai, pèlerinage à Courtrai-Vinkt

C'est devant le beau Monument de la Lys, érigé en l'honneur des combattants de la guerre des dix-huit jours de mai 1940 (le seul en Belgique où figure dans le bronze entre autres un Chasseur Ardennais, grandeur nature), que s'est déroulée par un temps splendide (comme en mai 40...) cette cérémonie d'hommage aux morts, aux combattants de l'Armée belge de 1940 et à son commandant en Chef le roi Léopold III. Quelque deux cents drapeaux déposés en quart de cercle derrière le monument, une foule considérable, la musique de la Force Aérienne étaient en place à 11 h pour accueillir le représentant du Roi et les personnalités et assister à la messe célébrée sur la grande pelouse devant le monument. Le 1<sup>er</sup> Régiment de Lanciers était à l'honneur cette année (citations: Gette, Lys) ainsi que Lorc Robert, Keyes, fils de l'amiral, héros de l'embouteillage du port de Zeebrugge en 1917 et attaché à la personne du Souverain en mai 1940. De très, très nombreux dépôts de fleurs, le Last Post, la Brabançonne, le défilé des troupes, des drapeaux et des anciens terminèrent cette cérémonie.

Dans l'après-midi, à Vinkt, ce fut la traditionnelle cérémonie d'hommage aux victimes des derniers jours de la campagne de mai 1940. Appel des morts civils par M. le bourgmestre et des militaires tombés au champ d'honneur par le président national, M. Albert Hubert, suivi de son allocution contenant notamment des éléments statistiques que nous aimerions voir reprendre dans ce bulletin.

N.D.L.R.: C'est fait, bien volontiers!

Un défilé des anciens qui résistent tant bien que mal à l'usure du temps et une petite réception donnée par l'administration communale terminèrent cette journée entièrement consacrée aux souvenirs de l'an 40, celle dont on se moquait, avant de l'avoir vécue...

## Vendredi 30 mai, fastes de l'Ecole d'Infanterie, à Arlon

Nos drapeaux étaient présents et notre trésorier, M. Auguste Colle, a déposé des fleurs au Monument du 10<sup>e</sup> de Ligne, à l'ancienne caserne Lépold.

## Faire-part de décès

Monsieur Marcel Jossa, originaire de Virton, officier de réserve aux Chasseurs Ardennais en 40, résistant S.R.A., est décédé à 1160 Bruxelles, le 26 mai. Une délégation avec drapeaux était présente le 29 mai à l'arrivée du corps au crématorium de St-Gilles.

Nous réitérons à son épouse et à sa famille nos chaleureuses condoléances.

Nous souhaitons, enfin, du soleil et de bonnes vacances à tous nos membres.

## ETALLE-HABAY-TINTIGNY

### Commemoration de l'Armistice 1940-45

La commémoration de l'Armistice 1940-45 a eu lieu à Houdemont, le 10 mai 1986, en présence des bourgmestre, échevins et conseillers de la commune de Habay. De nombreux Chasseurs Ardennais, porteurs du baret y assistaient ainsi que les drapeaux des différentes associations patriotiques du Grand Habay, les enfants des écoles, portant un caot aux couleurs nationales et d'une nombreuse assistance.

Après la messe célébrée en l'église de Houdemont, le cortège s'est dirigé vers le monument aux Morts où a eu lieu la cérémonie d'hommage, discours de M. Mergaux, échevin, du Président Bodeux, dépôt d'une gerbe et exécution de l'hymne national.

Un vin d'honneur a réuni ensuite tous les participants.

### Décès

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1986, la régionale déplore le décès de plusieurs membres:

- Joseph Cozier - Rossignol (ancien instituteur);
- Joseph Jacob, de Chailillon;
- Edmond Lalot de Ste-Marie;
- Emile Lucas de Rulles (accidentellement à son travail);
- Léon Postal de Fratin (secrétaire régional);
- Marcel Quoiron de Habay-la-Vieille;
- Georges Reitz de Habay-la-Neuve (70 ans - retraité de la SNCB).

### Congrès national 1986

Indépendamment des articles édités par le Comité National, la régionale Etalle-Habay-Tintigny tient à remercier de leur gentillesse et de leur participation efficace:

- le Révérend père Albert, pour son homélie;
- M. l'Abbé Lambotte, curé de Habay-la-Neuve;
- le traiteur M. Bailieux, d'Aubange;
- le bourgmestre de Habay, son conseil et tout son personnel;
- la Révérende Sœur Agnès, supérieure de l'Immaculée Conception;
- le Révérend père Avrion de l'Institut de la Ste-Famille;
- M. Hornart et sa chorale de Habay-la-Neuve;
- M. Meunier et la Société de Musique l'Emulation de Habay-la-Neuve;
- le docteur Egady de Habay-la-Neuve;
- Madame Urbain, M. Draine et son équipe de la Croix-Rouge;
- M. Jules Gouverneur, animateur.

Nous tenons également à remercier les amis Chasseurs Ardennais de Habay-la-Neuve, entre autres André Basseur, Georges Bastin, Georges Laurent, Théophile Louppe, Madame Anrie-Marie Moreau-Tholl et les autres dames bénévoles. L'Ad'j. e.r. Gillet qui s'est occupé des drapeaux, les Off. e.r. et les S/Off. e.r. qui ont commandé les pelotons lors du défilé.

Tous les membres bénévoles de la régionale qui, lors des réunions préparatoires, lors des contacts, la veille pour l'arrangement de l'église, de la salle de l'assemblée générale, de la salle du Pachtis, le jour du congrès comme commissaires, les tenanciers du bar, ont pris sur leur temps de venir nous aider et travailler pour que soit réussie cette grande journée des Chasseurs Ardennais à Habay-la-Neuve.

Si quelques-uns ont pu être oubliés, qu'ils considèrent ici par cet article que ce n'est que par oubli et sans mauvaise pensée et qu'ils sachent que notre gratitude leur est acquise et qu'au même titre, nous leur disons MERCI pour la Régionale Etalle-Habay-Tintigny.

Sans oublier notre ami René Mergaux qui a assuré bénévolement l'arbitrage de nos concours de whist, nous apportant une petite réserve pour nos dépenses.

Nous remercions également les régionales qui, en masse, ont participé au Congrès National, ainsi que les délégués des villages qui ont assuré les inscriptions pour le repas.

Merci à tous.

## Le prix des bérêts

**Un baret vert à la hure, cela coûte de plus en plus cher, car c'est un objet précieux. Aussi, en raison des hausses, les trésoriers nationaux ont proposé de relever légèrement les prix. Précisons que la caisse nationale, en dépit de ses nombreuses charges, ne prend aucun bénéfice. En conséquence, et par rapport à 1984-1985, le débit aux sections est porté de 219 à 230 F pour un baret sans hure; de 65 à 70 F pour une hure; soit, pour des bérêts portant la hure, de 284 à 300 F.**

**Prix de vente imposé aux sections: 325 F pour un baret avec hure; 250 F pour un baret sans hure et 75 F pour une hure dorée de baret.**

## HOUFFALIZE

### Congrès de Habay

La participation de notre section à ces sympathiques retrouvailles des anciens «bérêts verts» était fort nombreuse.

Merci et félicitations à tous ceux qui ont fait l'effort d'assister à notre Congrès.

Au cours de la cérémonie religieuse eu lieu la bénédiction par le Père Albert d'un nouveau drapeau pour notre section.

Le Parrain: Martin Herbaux de Chevetogne qui fut porte-drapeau durant de nombreuses années.

La Marraine: Madame Elise Dussart, épouse du porte-drapeau actuel Jean Lombet de Montgauthier, ancien du 2<sup>e</sup> ChA.

Nous remercions vivement Martin Herbaux pour les services rendus et pour son don de 5.000 F destiné à l'achat du nouvel emblème, ainsi que Madame Lombet pour son don de 1.000 F.

### Secrétariat

Notre secrétaire-trésorier étant démissionnaire et en attendant la nomination d'un remplaçant, toute correspondance ou toute communication doit être adressée au Président J. André, 10 rue des Merveilles à 6670 Gouvy. Tél.: (080) 51 73 73.

Certaines nouvelles familiales arrivées tardivement n'ont pu paraître dans le dernier Bulletin. Nous nous en excusons.

### NOUVELLES FAMILIALES

#### Décès

- Raymond Adam de Rienne, 6 ChA, beau-frère de Emile Martin;
- André Parent de Rienne, beau-frère de Thomas Rivin;
- Raymond Colleau, beau-frère de Xavier-Albert Mathieu de Gedinne;
- Paul Huin de Haut-Fays, 6 ChA;
- Albin Titeux de Patignies, 6 ChA;
- Marcelle Sauvage, épouse de Gaston Jaracin de Louette St-P.;
- Marie Martin, sœur d'Emile et François Martin de Rienne;
- Ghislaine Debois, épouse de Georges Adam de Rienne;
- Albert Jadot de Porcheresse en Cz, 3 ChA;
- Pierre Schevers de Hotton, 1 ChA;
- Ferdinand Marlair de Ciney, 1 ChA et P.G.;
- Madame Marcel Servais de Pondrome;
- Marcel André de Fronville, 2 ChA et réfractaire (notre délégué);
- Valérie Foulon, épouse de Louis Vigneron de Ciney;
- Victor Lardot de Palange-Septon, 3 ChA
- Marcel Servais de Pondrome, Off de rés. ChA;
- Yvonne Magerat, veuve de Jules Molitor de Haversin;
- Madame veuve Cyrille Boulanger de Somal-Maffe, membre hon.;
- René Welter de Hotton, 3 ChA;
- Emile Martin de Champron, 2 ChA;
- Lucien Croffray de Mont-Houffalize, 3 ChA;
- René Pondant de Limerlé, 3 ChA et P.G.;
- Emile Schoumacher de Limerlé, 3 ChA et P.G.;
- Octavien Brever de Gouvy, ancien ChA;
- Jean-Marc Reyland, fils de Roger Reyland de Mambompré;

- Ygnacia Deumer de Maissin, belle-sœur de Jean Grommensch;
- Cyprien Radelet de Rochefort, 3 ChA;
- Eugène Hermant de Eprauve, 20 A et P.G.;
- Henri Rouard de Ciney, Bon Mot, et P.G.

A toutes les familles éprouvées, nous adressons nos très sincères condoléances.

### Naissances

- Fabian Philippart, petit-fils de notre Vice-Président Fernand Philippart, de Lavacherie.
- Antony Daury, petit-fils de René Egée de Rienne.
- Frédéric Bauduin, petit-fils de Jean Léone de Six-Planes.
- Sarah Didier, arrière petite-fille de Emile Baikrich de Boursigne-Vielle.
- Elodie Dury, arrière petite-fille de Henri Mathieu de Gedinne, et petite-fille de Léon Dury de Louette St-Pierre.
- Thomas Grandjean, arrière petit-fils de G. Adam de Rienne.
- Nicolas ..., petit-fils de Michel Puissant de Chevetogne.

Aux heureux grands-parents et parents, nous adressons nos vives félicitations et souhaitons longue vie heureuse aux nouveau-nés.

### Noces d'or

- Les époux: Monsieur et Madame Constant Viersel-Daoust de Maffe;
- Monsieur et Madame Firmin Gauthier-Vermote de Miacret;
- Monsieur et Madame Arthur Lafut-Léonard de Haut-Fays, ont fêté leurs 50<sup>e</sup> années de mariage.

Nous adressons aux heureux jubilaires nos chaleureuses félicitations et nos vœux pour de nombreuses années encore de bonheur.

### Promotions

Notre membre le Lieutenant-Colonel e.r. Jules Degrange de Ciney a été appelé à la Vice-Présidence de l'I.N.I.G. de Namur.

Michel Dabe, fils de notre regretté délégué Roger Dabe de Heure a été nommé Capitaine de Rés. aux Troupes de Transmissions, prenant rang d'ancienneté au 1<sup>er</sup> mars 1984.

Il est affecté à la Section TTR de l'EMS du 1<sup>er</sup> B.E. Corps.

Nous les prions tous deux d'accepter nos sincères félicitations.

### Retraite

Notre membre protecteur, échevin de l'enseignement, Justin Greg de Ciney vient de prendre sa retraite après 45 années dans la même firme comme employeur.

Nous lui souhaitons une longue et paisible retraite.

### Vinkt

Une importante délégation de notre Section avait rejoint Vinkt (39 inscrits) pour y commémorer le souvenir de nos frères d'armes tombés dans la région et celui des victimes civiles de cette localité martyre.

On aime aussi à revoir ces lieux témoins de nos curs combats, et y apprécier l'accueil si chaleureux d'une population qui sait reconnaître à sa JUSTE valeur les efforts désempésés des ChA 1940, donnant ainsi un démenti formel aux dénigrements lancés par Hugo Claus et autres piètres écrivains.

## Assemblée de la Section

Celle-ci est prévue pour le 6 septembre à Nassogne. Une circulaire vous parviendra en temps utile avec tous les détails nécessaires: Messe, cérémonies, ordre du jour, repas.

Qu'il me soit permis d'insister pour une participation nombreuse à cette réunion. (Appel aux collègues). Retenez la date.

J.A.

## HUY

### Le Congrès au café gaumais

*L'café est-il fâ? Il était fâ et très bon. Traversant les bords de la forêt d'Anlier, c'est sans grand effort, tant elle défraya la chronique, que nous avons pu apercevoir à travers la Haute luitaie, chevauchant une fringante cavale aux fers et clous d'argent, la jolie et belle Louise de Lambertye, marquise du Pont d'Oye.*

*Et voici le château, un pied en Ardenne, l'autre en pays gaumais — frontière linguistique de savoureux dialectes — et encore le lac et l'île au Prince où les dames sont assisees par les barques des «marquis». Célébres batailles de fleurs et d'œufs frais (?) qui s'écrasaient sur les jabots de dentelle. Fameux scandales en cette moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle pour le petit peuple des ouvriers des Forges du Luxembourg.*

*Mais voici Habay-la-Neuve, jolie et sympathique localité où toutes rues et la place de l'église tourmillent de «bérêts verts» qui s'interpellent, discutent, débattent, nullement dérangés par ce petit crachin qui mouille les épaules... ils en ont vu d'autres.*

*Au son des cloches, la très belle église se remplit jusqu'à ne plus pouvoir en accepter. Office religieux, sermon et, initiative heureuse et émuante, toutes ces poitrines, en chœur, qui chantent à pleins poumons et notre Marche et notre Hymne national!*

*Long défilé impeccable devant les Autorités de toute notre «jeunesse de 1940»... à rendre jaloux nos miliciens '86.*

*Et quel spectacle cette grand-place entourée d'un trip le cordon de «bérêts verts aux cheveux blancs» au garde à vous et saluant durant le dépôt de gerbes au Monument!*

*Assemblée générale, séance académique, élections, décorations.*

*La Section de Huy est honorée de deux Médailles d'Or!*

*A l'Institut! Du jamais vu! Neuf cents affamés assis en des tables interminables pour se sustenter car les appétits sont aiguisés, et l'Ardennais, c'est connu, ne grignote pas.*

*Le «Service» ne chôme pas, mais entre les mots une intense circulation s'établit car: que de retrouvailles! Partout des visages rieurs, des têtes dans le dos... téné qui voilà!... et il en fut ainsi tout l'après-midi.*

*Morose notre Congrès? Bravo et merci, Habay!*

### C'était notre ami...

Le Chasseur Ardennais Laurent Fagot, né à Amay le 19 novembre 1919 et y décédé le 28 mai 1986.

Milicien classe 39, fit son instruction à Antheit, passe ensuite à Vielsalm et fera la campagne avec le 3<sup>e</sup> Chasseurs Ardennais.

Membre de notre Section, toujours, il est resté fidèle à son baret vert.

Notre drapeau et ses amis lui ont rendu un dernier hommage lors de son grand départ.



Nous renouvelons à Madame Laurent Fagot et à sa famille nos très sincères condoléances.

### Médailles du mérite

Pour leur travail, leur dévouement, leur fidélité, les Médailles du mérite suivantes ont été accordées à la Section de Huy.

#### Médaille d'Or:

— Léopold de Dormale et Gustave Morsa.

#### Médaille d'Argent:

— Marcel Kinet et Henri Thiry.

#### Médaille de Bronze:

— Adelin Allard - Georges Comet - Marcel Godin - Robert Lizin - Albert Smaal.

## LIEGE-VERVIERS

### Activités

Le mois de mai a été particulièrement chargé en cérémonies. Il a vu une activité débordante et intense du comité. Les manifestations où la section de Liège-Verviers était représentée ne peuvent se compter sur les deux mains. Que ce soit à Werl, à Paiseul, à Marche-en-Famenne, un accueil particulier et chaleureux nous a été réservé et ceci fait oublier les efforts consentis. Nous tenons spécialement à remercier le Lt Col. Pochet, chef de Corps du 20A, le Lt Col. Legat, chef de Corps du 1 ChA, M. Colson, de Bertrix-Paiseul et aussi les autres personnes trop long à citer, mais aussi à féliciter les différents organisateurs pour le travail accompli.

### Une rue à Liège

Maintenant, ceci est une réalité, c'est officiel: Liège aura aussi une Rue des Chasseurs Ardennais. Elle se situera dans le domaine du Bois Laurent. On y accède par la Route du Condroz, le Domaine du Bois Laurent se situant à Angleur, au Sart-Tilman.

L'inauguration est prévue pour le samedi 11 octobre 1986. Un travail énorme a déjà été réalisé par les membres du comité; de nombreux contacts ont été pris, les jalons principaux sont posés, mais il reste encore beaucoup à faire.

Le prochain bulletin national et notre «Hure», journal local, apporteront des détails plus précis sur l'organisation de cette journée. Nous voulons que celle-ci soit une réussite totale. C'est pourquoi, dès maintenant, nous lançons un appel aux sections de notre Fraternelle, à nos membres, pour qu'ils retiennent cette date. Nous souhaitons vivement être épaulés dans la réalisation de notre projet et aussi y rencontrer une participation massive.

### Retardataires

Les affiliations pour 1986 sont rentrées à un rythme accéléré. Néanmoins, il reste quelques retardataires. Ceux-ci ont été sensibilisés de cette situation par une page spéciale de notre «Hure» qui vient d'être distribuée. L'appel lancé à ces mêmes retardataires sera le dernier. A défaut de payer la cotisation 1986 dans le délai imparti, l'expédition de notre bulletin national, comme l'envoi de la «Hure» seront supprimés. Pour ceux qui n'auraient pas satisfait au règlement de la cotisation, ce présent bulletin sera le dernier qu'ils recevront.

### Congrès National

Le 27 avril écoulé, 39 personnes de la Section se sont déplacées à Habay-la-Neuve pour assister à notre Congrès National. Une certaine appréhension régnait dans nos rangs; plusieurs de nos congressistes avaient encore en mémoire le Congrès de Neufchâteau. Cependant, l'ambiance qui, au départ, a régné

dans l'autocar, la réception à Habay-la-Neuve, le déroulement de l'Assemblée Générale et le repas des retrouvailles ont fait que cette journée a été un plein succès.

Nous tenons à adresser nos félicitations aux organisateurs, membres du comité et autres de Habay-la-Neuve pour le travail accompli.

## NEUFCHATEAU-LIBRAMONT

### Nomination d'un président

Lors de l'assemblée générale de la section, le 8 avril, nous avons choisi un nouveau président. Le choix fut d'ailleurs facile puisqu'il n'y avait qu'une candidature. Monsieur René Rémiche de Neufchâteau, élu par acclamations, s'empressa de faire l'éloge du président sortant pour sa brillante conduite pendant la guerre et le dévouement avec lequel il a accompli sa tâche de président de section. L'assemblée a partagé cet hommage et Monsieur Rémiche a remis un cadeau à J. Mouzon.

De notre nouveau président, nous savons qu'il a accompli son service militaire au 2 ChA en 1937-38, qu'il a participé activement à la campagne des 18 jours, qu'il s'est engagé très tôt dans la résistance et s'y est distingué par des actions d'éclat et qu'il eut le bonheur de participer, après la libération, à la ruée vers l'Allemagne dans un bataillon de fusiliers.

Merci encore à notre président d'honneur le Commandant e.r. J. Mouzon!

Beaucoup de satisfactions au président René Rémiche!

### Décès

Nous avons perdu deux membres effectifs: Jules Petit de Neufchâteau et Paul Tombeur de Libramont, décédé en même temps que son épouse. Paul était l'oncle de Joseph Lambert (membre adhérent).

Une délegation avec drapeau a assisté aux funérailles.

La belle-sœur de Célestin Touillaux de Lamouline est décédée le 25 avril. C'est pourquoi il ne put assister au Congrès de Habay.

Gérard Léonard de Neuvillers (membre adhérent) a perdu sa grand-mère Sylvie Lambert.

Nos sincères condoléances aux familles dans la peine.

### Hospitalisation

Jean-Marie Laroche de Neufchâteau a été hospitalisé à la clinique de Libramont, suite à un accident. Il est rentré chez lui en bonne voie de rétablissement.

Albert Hollay de Saint-Médard entre en clinique le 2 juillet pour une nouvelle opération.

Quant à notre ami Camille Henrotte, il a dû être réhospitalisé.

A tous, nos vœux de complet rétablissement.

### Congrès de Habay

Nous tenons à féliciter la section d'Etalle pour la parfaite organisation du Congrès national. Merci pour l'accueil chaleureux reçu. Merci à l'antenne médicale de la Croix-Rouge locale, qui une fois de plus s'est avérée nécessaire et au Docteur Pierret de Bertrix (membre adhérent) qui a prodigué soins et conseils.

### Noces d'or

Monsieur et Madame Fernand Pierret de Longlier ont fêté dignement leurs nocces d'or. Nous les félicitons cordialement et leur souhaitons ce partager leur bonheur pendant de nombreuses années. Fernand était lieutenant au 1<sup>er</sup> Rég. ChA en 1940.

## SAINT-HUBERT

### Décès

Nous déplorons le décès de:

- M. Jean Siachmlyiders de Saint-Hubert, membre protecteur;
- M. Ferdinand Derom de Chapelle-lez-Herlainmont, membre effectif;
- M. Albert Drouot (Légion d'Honneur - Médaille d'Or de Verdun) et de son épouse Marguerite Delor les 18 et 23 février à Nancy, orcle et tante de notre membre protecteur Henri Delor;
- M. Arthur Moyen de Libin, membre effectif.

Aux familles dans la peine, nous réitérons nos très sincères et fraternelles condoléances.

### Hospitalisation

Ont été hospitalisés:

- M. Fernand Hamiaux de Frœux, membre effectif;
- M. Firmin Thomas de Vesqueville, opéré à Libramont, membre adhérent;
- M. Edgarc Pierrard de Awenne, opéré également, membre effectif;
- M. Emile Pierrard de Saint-Hubert, membre effectif, opéré à la clinique de Libramont;
- M. Max Dessoy de Saint-Hubert, membre effectif;
- Mme Yvonne Barthelemy de Saint-Hubert, épouse de notre membre effectif René Barthelemy;
- M. Raymond Calozet de Awenns, Bourgmestre de Saint-Hubert, membre effectif;
- M. Albert Gofflot, vice-président de la section, membre effectif, opéré à la clinique universitaire de Mont-Godinne.

A tous, nous souhaitons une prompte et complète guérison avec l'espoir de les revoir bientôt parmi nous.

### Naissance

Nous nous réjouissons de la naissance de:

- Laurent Evrard, petit-fils de notre membre adhérent Marcel Evrard d'Oflogre.

Nous adressons nos vives félicitations aux heureux parents et grands-parents et souhaitons une longue vie heureuse et féconde au petit Laurent.

### Activités de la section

- Le comité s'est réuni les 12 février, 19 mars et 21 mai 1986.

- La section a participé en grand nombre le 27 avril au Congrès National à Habay-la-Neuve. Co-particulièrement réussi à la satisfaction de tous.

Vives félicitations aux organisateurs.

La section a encore participé:

- le 4 mai à l'inauguration de la rue des Chasseurs Ardennais à Paiseul;
- le 7 mai aux Fastes du 1 ChA à Marche;
- le 29 mai aux Fastes du 3 ChA à Vielsalm;
- le 30 mai aux Fastes de l'Ecole d'Infanterie à Arlon;
- le 15 juin aux Cérémonies annuelles de Temploux.

### Rappel: Assemblée générale annuelle

L'assemblée générale de la section se déroulera à Saint-Hubert le 18 octobre prochain. Dès à présent, reprenez cette date, le programme de la journée vous sera communiqué en temps voulu par la voie de «Les Echos de la Cité».

### Cotisation 1986

Un dernier rappel aux quelques retardataires pour qu'ils se mettent rapidement en ordre et continuent à recevoir notre beau bulletin en versant: le montant de la cotisation au C.C.P. 000-0800173-20 de la section.

## VIELSALM

### Assemblée générale

L'assemblée générale a réuni quelque 200 anciens et épouses au mess sous-officiers au Quartier Ratz à Rencheux, le 4 avril 1986.

En ouvrant la séance, le président Catin a dit la chance des membres de se trouver réunis encore cette année 1986, en cette caserne «Sergent-Fourrier Ratz» qu'ils ont tellement bien connue. «Nous le devons au chef de Corps du 3 ChA, le colonel BEM Marchal et à l'adjudant-chef M. Tique.

Il les a remerciés et fait applaudir au passage la présence du major Urban, commandant en second le Bon, le major Lejoly, de l'Etat-Major F.T., le colonel, ancien chef de Corps e.r. Borboux, le RSM Vandemeersch, M.M. Guio, secrétaire national de la Fraternelle, Lekeux, ancien bourgmestre de Grand-Halleux ainsi que les membres et spécialement ceux venus de... Bruges, Alost, Presle, Fize-Fontaine, Villers-le-Bouillet...

L'assemblée a alors eu une pensée pieuse à la mémoire des membres décédés depuis la création de la Fraternelle et en particulier de ceux qui étaient encore des nôtres l'année dernière: Prosper Delaet de Steppe, Emile Georis, Marcel Thunus, Jules Péters et Pierre Michel de Grand-Halleux, Paul Lannoy de Vielsalm, Fernand Louis et Albert Mohimont de Rencheux, Joseph Moutschen de Gouvy, Norbert Mallien de Salmchâteau, Félix Mathieu de Verlaire, Urbain Montulet de Fraiture, René Wambeek de Trois-Ponts, Louis Paquay de Burtonville et, Albert Raskin de Vaux-sur-Sûre. Le drapeau et délégation ont assisté aux funérailles.

Le trésorier Emile Gocse a présenté le rapport financier approuvé par les vérificateurs aux comptes et le comité a été reconduit dans ses fonctions.

Un projet de voyage, quatre jours en Alsace, fin août ou septembre, est à l'étude.

## VIRTON

27 avril 1986

### Congrès National de Habay-la-Neuve

Nous conserverons un excellent souvenir de cette belle journée. Une réussite parfaite, tout à l'honneur de nos voisins et amis de la section régionale d'Etalle - Habay - Tintigny.

4 mai 1986

### Inauguration de la rue des Chasseurs Ardennais à Paiseul

Nous y étions représentés par une délegation avec drapeau.

8 mai 1986

### Commémoration de l'Armistice du 8 mai à Virton

Bien que l'anniversaire de l'Armistice et l'Ascension coïncident cette année, nos Chasseurs Ardennais étaient nombreux pour commémorer dignement le jour V.

11 h 15 — Défilé et cérémonie d'hommage au monument aux morts de l'hôtel de ville avec participation de la «Concordia».



Des gerbes furent déposées conjointement par M. le Premier-Echevin Darge, M. Moraux, Président provincial des Invalides de Guerre et M. Massin, Président des Chasseurs Ardennais.

11 h 35 — Vin d'honneur dans les salons de l'Hôtel de Ville.

Dans son allocution, après avoir excusé Monsieur le Bourgmestre Cuot absent du pays et motivé les raisons de cette commémoration, notre Président se dit heureux de constater que non seulement Echevins et Conseillers, mais que nombre de personnalités civiles et politiques communièrent avec nous en la circonstance, témoignant elles aussi de leur attachement à la Patrie et à ses institutions.

Quant à Monsieur Darge, (fils d'ancien combattant Chasseur Ardennais, comme l'a rappelé Monsieur Massin) avec des exemples pris dans sa propre famille, il nous remémora la grandeur des sacrifices consentis, des souffrances endurées, tant morales que physiques, par les anciens Combattants. Il nous assura de son soutien personnel et conclut: «C'est grâce à vous que nous, la génération d'après guerre, vivons libres dans un pays libre».

13 h — Banquet - 42 d'entre nous se sont retrouvés au restaurant des frères Mary à Rouvroy pour participer aux agapes fraternelles du jour de la victoire. A la satisfaction générale, le menu fut apprécié et quelques excellents crus aidant, ce fut la joyeuse et sympathique ambiance des retrouvailles entre Chasseurs Ardennais.

### Courtrai et Vinkt, le 25 mai 1986

Ils y étaient en 40, ils ont tenu à y être en 86 malgré les difficultés de transport dues à nos insatiables et turbulents grévistes cheminots.

Venus des points les plus méridionaux du pays, les frères Herman de Torgny et notre porte-drapeau, Camille Fenat de Mussy étaient à l'heure prévue à Courtrai pour rendre hommage à la mémoire de notre Chef vénéré de 40. Grâce à la bienveillance de la section du Brabant, ils furent pris en charge par celle-ci pour leur permettre de rejoindre Vinkt.

Un grand merci aux Brabançons pour l'aide apportée à nos membres gaumais.

Notre camarade Camille nous a transmis un long

compte rendu avec commentaires personnels sur ces dites cérémonies. Nous en tirons ici quelques brefs extraits:

A Courtrai, ce fut pour moi un véritable crève-cœur de constater que nous n'étions que quatre porte-drapeau coiffés du béret vert (3 du Brabant et un de Virton) perdus dans la marée décapotante des étendards des autres groupements patriotiques.

Par contre, à Vinkt, ce fut la fête. Enchanté, comblé, heureux d'assister à une cérémonie où tout était parfait et ordonné et où les bérets verts avaient repris l'initiative — Drapeau national à chaque maison - Gerbes de fleurs à profusion - Majorettes en rouge flamboyant avec épée chromée - Pompiers en tenue d'apparat avec sur la veste, au revers du col, ces écussons verts brodés d'un galon rouge et garnis d'une lure dorée telle que nous en avions sur nos uniformes de 40!!!

### Remerciements

Le comité de la section de Virton remercie chaleureusement Madame Marie Lehnert, 98, rue de Neufchâteau à Arlon qui a offert à Camille un magnifique étui pour son drapeau.

### Noce d'or

Chaleureuses félicitations à notre ami Michel Fassctte et à son épouse qui ont fêté leur cinquantième anniversaire de mariage le 11 mai 86 à la ferme Chazot à Toul. A tous deux, nous leur souhaitons de vivre encore ensemble de nombreuses et paisibles années.

### Décès

Le 31 mars, nous avons assisté aux funérailles de notre camarade Louis Rode, décédé à Saint-Premy le 27 mars. Milicien de la classe 1937 au 2 ChA à Bastogne, il fit la campagne des 18 jours au 5 ChA. Participa à la bataille de la Lys dans le secteur de Deinze. Nous réitérons à son épouse et aux membres de sa famille nos bien sincères condoléances.

### Date à retenir dans l'immédiat

21 juillet — Te Deum à 11 heures en l'église décanale de Virton - port du béret soûlaré.



### Avez-vous reçu votre bulletin ?

Régulièrement, des bulletins nous sont retournés, soit à la rédaction, soit à l'administration, soit à la section où est inscrit un membre. Cela résulte généralement du fait que l'intéressé a omis de nous faire connaître son changement d'adresse. Il arrive aussi — très exceptionnellement — qu'un bulletin nous soit retourné sans bande, celle-ci ayant été soit déchirée, soit perdue à la poste.

Ceux qui n'ont pas reçu leur bulletin dans les délais normaux, c'est-à-dire à la fin de chaque trimestre ou dans la première quinzaine du premier mois du trimestre suivant, doivent s'adresser à leur section; celle-ci dispose toujours d'une petite réserve pour les nouveaux membres et pour ceux qui n'auraient pas été servis par accident.

### Recommandations

Nous recommandons vivement aux membres qui nous écrivent de tenir compte des remarques suivantes:

— Affranchir suffisamment leurs plis. Cela signifie notamment respecter les prescriptions en matière de formats standard et en ce qui concerne le poids maximum de 20 g pour une lettre standard timbrée à 13 F.

— Quand ils le peuvent, de joindre un timbre pour la réponse. Cela ne vaut évidemment pas pour les dirigeants régionaux et locaux, ni pour ceux qui écrivent en faveur d'autres camarades.

— Ne pas abuser des plis recommandés qui obligent bien souvent d'aller faire file à la poste pour les retirer. En cas de recours à cette formule, personnaliser le pli, c'est-à-dire indiquer le NOM du destinataire, et ne pas se limiter à «Président national», «Secrétaire national».

Nous demandons aussi à tous de se référer aux adresses des dirigeants de sections figurant en page 2 et de verser leurs cotisations au C.C.P. de leur section, tandis que ce qui concerne le bulletin doit être versé au C.C.P. de la trésorerie nationale.



### Notre insigne

Il existe en deux formats, soit aux diamètres de 20 et 12 mm

Prix de vente au détail:  
75 F l'exemplaire

S'adresser  
à sa section

## Membre de la Fraternelle ?

TOUT LE MONDE peut être membre de notre Fraternelle, mais à quel titre ?

#### 1. MEMBRE EFFECTIF

Tout militaire ayant appartenu après le 9 mai 1940 et avant le 28 mai 1940 à l'une des unités ci-dessous: 1<sup>re</sup> ou 2<sup>e</sup> Division des Chasseurs Ardennais y compris le service de santé, les troupes de transmission, le génie et le corps de transport, le centre de renfort et d'instruction des Ch. A., le bataillon moto Ch. A., la Cie d'intendance des Ch. A., le 20 A, la P.F.N. (C 47 P.F.N.) ainsi qu'aux II et IV/12 A.

#### 2. MEMBRE HONORAIRE

- La veuve ou un des orphelins d'un Chasseur Ardennais tombé au champ d'honneur ou victime de sa conduite patriotique.
- Un des ascendants d'un Chasseur Ardennais célibataire décédé dans les mêmes circonstances.
- Les membres de la Fraternelle 1914-1918 du 10<sup>e</sup> régiment de Ligne. Peuvent également devenir membres honoraires, en payant la même cotisation que les membres effectifs et adhérents les veuves de Chasseurs Ardennais décédés, autres que celles désignées au a).

#### 3. MEMBRE D'HONNEUR

Toute personne qui, par son dévouement et les services rendus au Service Social du Ch. A. ou à la Fraternelle des Ch. A., a acquis des droits à la reconnaissance de la Fraternelle. Les candidatures à ce titre sont présentées par le conseil d'administration ou par les sections régionales à l'Assemblée Générale qui statue.

#### 4. MEMBRE ADHERENT

Tout membre ayant appartenu ou appartenant à l'une des unités reprises sous la rubrique «membre effectif» en dehors des périodes mentionnées, ainsi que les Résistants reconnus ayant porté le béret vert dans les maquis.

#### 5. MEMBRE PROTECTEUR

Toute personne qui, ne réunissant pas les conditions prévues pour être membre effectif, honoraire, d'honneur ou adhérent, désire témoigner sa sympathie aux Chasseurs Ardennais.

#### Montant minimum de la cotisation:

Depuis l'exercice social 1981-1982, 180 F pour les membres effectifs, adhérents et honoraires; 225 F pour les membres protecteurs.

### Changements d'adresse

Les Belges ont la bougeotte... et donc les Chasseurs Ardennais aussi. Nous insistons encore très vivement auprès de tous nos membres pour qu'en cas de changement d'adresse

**ils avertissent LEUR SECTION sans retard** et non l'administrateur du bulletin ou le président national ou le secrétaire national.

VERSEMENTS DE SOUTIEN  
pour le bulletin exclusivement au  
C.C.P. 000-0344969-37  
Fraternelle des Chasseurs Ardennais  
Arlon

## FOURNITURES

En raison des hausses, nous avons été amenés à adapter les prix de certaines de nos fournitures. Ces prix sont **obligatoires** et doivent être appliqués par toutes les sections.

	PRIX DE VENTE
Insignes grand format .....	75 F
Insignes petit format .....	75 F
Bérets verts (préciser pointure) munis de la hure (port méus ou non) .....	325 F
(sans hure) .....	250 F
Hure dorée béret .....	75 F
Décalcomanies (5 couleurs) .....	10 F
Autocollants (5 couleurs) .....	20 F
Cartes-vues du Monument national .....	10 F
Fanions ChA .....	385 F
Drapeau de l'Ardenne .....	1.200 à 1.700 F selon modèle (cf. encadré spécial)
Couppelles (cendriers en mélanine représentant le Monument national) .....	50 F

#### Pour les titulaires de notre médaille du mérite:

Décoration petit module .....	350 F
Fixe-ruban (diminutif de boutonnière):	
— ordinaire .....	30 F
— avec hure dorée, argentée ou bronzée selon le grade .....	80 F

N.B.: les sections passent leurs commandes exclusivement auprès du Trésorier national-adjoint. Ce dernier ne répond pas à des demandes individuelles mais les transmet aux sections. On a donc intérêt à s'adresser directement à celles-ci.